

**USO E MANUTENZIONE**



**Enduro**

Questo manuale deve essere considerato parte integrante della motocicletta e deve essere allegato ad essa nel caso venga rivenduta.

Questa pubblicazione include le informazioni più aggiornate relative alla Produzione al momento di andare in stampa. Montesa-Honda S.A.U. si riserva il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento senza preavviso e senza incorrere in alcun obbligo.

Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta senza permesso scritto.

Il veicolo illustrato in questo manuale d'uso può presentare differenze rispetto al veicolo posseduto.

# Benvenuto

Congratulazioni per avere acquistato una nuova motocicletta Montesa! L'aver scelto una Montesa ti permette di entrare in una grande famiglia di clienti soddisfatti in tutto il mondo e che hanno dimostrato di riconoscere che Montesa significa qualità in ogni prodotto.

Per garantire sicurezza e piacere di guida:

- Leggere con attenzione il manuale d'uso.
- Seguire le raccomandazioni e le procedure contenute nel presente manuale.
- Prestare particolare attenzione ai messaggi di sicurezza del presente manuale e sulla motocicletta.

- I seguenti codici, presenti in questo manuale, indicano il paese.
- Le illustrazioni sono basate sulla versione ED.

## Codici paese

Codice	Paese
ED	Vendite dirette in Europa

## Qualche cenno sulla sicurezza

La propria sicurezza e quella altrui sono molto importanti. L'utilizzo in sicurezza di questa motocicletta è una responsabilità importante. Per aiutare a prendere decisioni con cognizione di causa, in questo manuale e sulle etichette relative alla sicurezza sono incluse le procedure di funzionamento e altre informazioni. Queste informazioni segnalano potenziali rischi che possono causare lesioni al cliente o agli altri. Ovviamente, non è né realistico né possibile fornire segnalazioni di attenzione per tutti i rischi legati al funzionamento o alla manutenzione di questa motocicletta. È necessario usare il buon senso.

Si troveranno importanti informazioni relative alla sicurezza in una varietà di forme tra cui:

- Etichette relative alla sicurezza sulla motocicletta.
- Messaggi di sicurezza preceduti da un simbolo di segnalazione e da una delle tre parole di segnalazione: PERICOLO, ATTENZIONE, oppure AVVERTENZA. Tali parole significano:

### **PERICOLO**

L'inosservanza delle istruzioni causa **GRAVI LESIONI** o **MORTE**.

### **ATTENZIONE**

L'inosservanza delle istruzioni **PUÒ** causare **GRAVI LESIONI** o **MORTE**.

### **AVVERTENZA**

L'inosservanza delle istruzioni **PUÒ** causare **LESIONI**.

**Altre informazioni importanti vengono fornite dopo i seguenti titoli:**

**AVVISO** Informazioni che contribuiscono ad evitare danni alla motocicletta, alle cose o all'ambiente.

# Indice

<b>Sicurezza della motocicletta</b>	P. 2
<b>Guida di funzionamento</b>	P. 19
<b>Manutenzione</b>	P. 37
<b>Ricerca guasti</b>	P. 82
<b>Informazioni</b>	P. 94
<b>Specifiche tecniche</b>	P. 105
<b>INDEX</b>	P. 109
<b>Produttore e rappresentante autorizzato per il mercato Europeo e il Regno Unito</b>	P. 112

# Sicurezza della motocicletta

Questa sezione contiene importanti informazioni relative alla guida in sicurezza della motocicletta.

Leggere questa sezione per garantire la propria sicurezza.

<b>Linee guida relative alla sicurezza .....</b>	<b>P. 3</b>
<b>Etichette con simboli .....</b>	<b>P. 6</b>
<b>Precauzioni relative alla sicurezza.....</b>	<b>P. 10</b>
<b>Precauzioni relative alla guida .....</b>	<b>P. 11</b>
<b>Accessori e modifiche .....</b>	<b>P. 15</b>
<b>Sicurezza fuoristrada.....</b>	<b>P. 16</b>
<b>Carico .....</b>	<b>P. 17</b>

## Linee guida relative alla sicurezza

Seguire queste linee guida per garantire la sicurezza personale:

- Eseguire tutti i controlli regolari e di routine specificati nel presente manuale.
- Spegnere il motore e tenere lontane scintille e fiamme prima di riempire il serbatoio del carburante.
- Non avviare il motore in ambienti parzialmente o completamente chiusi. Il monossido di carbonio contenuto nei gas di scarico è tossico e può essere mortale.

### Indossare sempre il casco

È dimostrato che: il casco e l'abbigliamento protettivo riducono sensibilmente il numero e la gravità di ferite alla testa e ad altre parti del corpo. Indossare quindi sempre un casco da motocicletta e abbigliamento protettivo omologati. ➔ P. 10

### Prima di mettersi alla guida

Verificare di essere fisicamente in forma, concentrati e di non essere sotto l'effetto di alcol e droghe.

Controllare che si indossa il casco da motocicletta e abbigliamento protettivo omologati.

**AVVISO** Questa motocicletta non è concepita per trasportare un passeggero

### Prendere il tempo necessario per imparare e fare pratica

Anche se si ha già esperienza di guida con altre motociclette, eseguire delle guide di prova in luoghi sicuri per acquisire familiarità con il funzionamento e la guida di questa motocicletta, oltre ad abituarsi alle dimensioni e al peso.

### Guidare sempre con attenzione

Prestare sempre attenzione ai veicoli circostanti e non dare per scontato di essere visti dagli altri conducenti. Essere sempre pronti a frenare improvvisamente o ad eseguire una manovra per evitare ostacoli.

### **Rendersi visibili**

È necessario rendersi più visibili, in special modo di notte, indossando un abbigliamento catarifrangente, posizionandosi in modo da essere visibili dagli altri conducenti, segnalando le svolte o i cambi di corsia e utilizzando l'avvisatore acustico quando necessario.

### **Fare attenzione ai pericoli fuoristrada**

Il terreno può presentare varie difficoltà quando si guida fuoristrada.

"Leggere" continuamente il terreno per prevenire svolte, alberi caduti, rocce, dossi e altri pericoli. Mantenere sempre una velocità sufficientemente bassa da poter vedere i pericoli e reagire in tempo.

### **Non superare i propri limiti**

Guidare sempre in base alle abilità personali e a una velocità inferiore a quanto consentito dalle circostanze. Stanchezza e distrazione possono compromettere la capacità di usare il buon senso e di guidare in sicurezza.

### **Non bere prima di guidare**

Alcol e guida non sono il giusto mix. Anche un solo bicchiere può ridurre l'abilità di reagire alle variazioni di condizioni, e il tempo di reazione peggiora ad ogni ulteriore bevanda assunta. Non bere prima di guidare e non permettere che gli amici si mettano alla guida dopo aver bevuto.

### **Mantenere la propria Montesa in condizioni di sicurezza**

È importante una corretta manutenzione della motocicletta in modo che sia sempre in condizioni di essere guidata in sicurezza. Avere un guasto può essere problematico, in particolare se si rimane appiediti fuoristrada e lontani dalla base. Controllare la propria motocicletta prima di ogni guida ed eseguire tutta la manutenzione raccomandata. Non superare mai i limiti di carico (➡ P. 17), e non eseguire modifiche o installare accessori alla motocicletta che possano renderla pericolosa. ➡ P. 15



## Se si è coinvolti in un incidente

La priorità è la sicurezza personale. Se ci sono feriti, non sottovalutare la gravità delle ferite e controllare se è possibile continuare a guidare in sicurezza.

Se necessario, chiamare un'ambulanza. Inoltre, se nell'incidente sono stati coinvolti altre persone o veicoli, attenersi alle leggi e normative in vigore.

Se si decide di rimettersi alla guida, controllare prima le condizioni della motocicletta. Se il motore è ancora in funzione, spegnerlo. Controllare se ci sono perdite di liquidi e se i dadi e i bulloni essenziali sono correttamente serrati, quindi controllare manubrio, leve di comando, freni e ruote. Guidare lentamente e con grande attenzione.

La motocicletta potrebbe aver subito danni non immediatamente visibili. Fare eseguire quanto prima un controllo approfondito della motocicletta presso un'officina autorizzata.

## Rischi legati al monossido di carbonio

I gas di scarico contengono monossido di carbonio, un gas velenoso, incolore e inodore. Respirare monossido di carbonio può causare la perdita dei sensi e il decesso.

Se il motore viene avviato in piccoli ambienti completamente o solo in parte chiusi, l'aria che si respira può contenere una pericolosa quantità di monossido di carbonio. Non avviare mai la motocicletta in un garage o in altri luoghi chiusi.

### **ATTENZIONE**

**Il monossido di carbonio è un gas tossico. Respirarlo può causare la perdita dei sensi e il decesso.**

**Evitare tutte le zone o le attività che possano esporre al monossido di carbonio.**

## Etichette con simboli

Nelle pagine seguenti viene descritto il significato delle etichette. Alcune etichette avvisano sui potenziali rischi di lesioni gravi. Altre forniscono importanti informazioni relative alla sicurezza. Leggere con attenzione tali informazioni e non rimuovere le etichette.

Se un'etichetta si stacca o diventa illeggibile, contattare il proprio concessionario per la sostituzione.

Ogni etichetta è contrassegnata da un simbolo specifico.  
Di seguito viene illustrato il significato di ciascun simbolo e ciascuna etichetta.



Leggere con attenzione le istruzioni contenute nel manuale d'uso.



Leggere con attenzione le istruzioni contenute nel manuale d'officina. Nell'interesse della sicurezza, le operazioni di servizio e manutenzione devono essere effettuate solo presso il concessionario.

### **PERICOLO (con sfondo ROSSO)**

L'inosservanza delle istruzioni causa GRAVI LESIONI o MORTE.

### **ATTENZIONE (con sfondo ARANCIONE)**

L'inosservanza delle istruzioni PUÒ causare GRAVI LESIONI o MORTE.

### **AVVERTENZA (con sfondo GIALLO)**

L'inosservanza delle istruzioni PUÒ causare LESIONI.





## ETICHETTA TAPPO RADIATORE PERICOLO

Non aprire mai se caldo.

Il liquido di raffreddamento caldo provoca gravi ustioni.

La valvola limitatrice di pressione inizia ad aprirsi a 1,1 kgf/cm<sup>2</sup>.



## ETICHETTA DI ATTENZIONE ACCESSORI E CARICO ATTENZIONE

### ACCESSORI E CARICO

- La stabilità e il controllo in sicurezza di questa motocicletta possono risentire dell'aggiunta di accessori e bagaglio.
- Leggere con attenzione le istruzioni contenute nel manuale d'uso e nella guida all'installazione prima di installare qualsiasi accessorio.
- Il peso totale di accessori e bagaglio, aggiunti al peso del pilota, non può essere superiore a **111 kg.** valore relativo al carico massimo.
- Non è consigliato il montaggio di carenature maggiorate su forcelle o manubrio.
- È assolutamente vietato trasportare carichi sul parafango posteriore.
- La motocicletta non è preparata a tale scopo.



### ETICHETTA AMMORTIZZATORE POSTERIORE

RIEMPITO CON GAS

Non aprire.

Non riscaldare.

### ETICHETTA SOLO GUIDATORE



Questa motocicletta non è concepita per trasportare un passeggero.

#### ETICHETTA PROMEMORIA SICUREZZA

- Leggere attentamente le istruzioni contenute nel Manuale d'uso.
- Per la propria protezione, indossare sempre il casco e abbigliamento protettivo.



#### ETICHETTA CARBURANTE

-  Etanolo (alcol etilico) 5% per volume.
-  Etanolo (alcol etilico) 10% per volume.
- Usare solo benzina piombo con numero di ottano 95 (RON) o superiore.

**ETICHETTA INFORMAZIONI PNEUMATICO**

Pressione pneumatico a freddo (solo per uso su strada):

[Solo guidatore]

Anteriore	<b>100 kPa (1,02 kgf/cm<sup>2</sup>)</b>
Posteriore	<b>100 kPa (1,02 kgf/cm<sup>2</sup>)</b>

Dimensioni dello pneumatico (Dunlop) :

Anteriore	<b>D803FGP</b> <b>80/100-21 M/C 51M</b>
Posteriore	<b>D803GP</b> <b>120/100R18 M/C 68M</b>



Dimensioni dello pneumatico (Michelin) :

Anteriore	<b>TRIAL COMPETITION</b> <b>2.75-21 M/C 45L</b> <b>2,75-21 M/C 45M*</b>
Posteriore	<b>TRIAL COMPETITION X11</b> <b>4.00 R18 M/C 64L</b> <b>4.00 R18 M/C 64M*</b>

**ETICHETTA CATENA DI TRASMISSIONE**

Assicurarsi che la catena sia regolata e lubrificata correttamente.

Gioco da **25 a 35 mm**

\* Codice di velocità minima "L"

## Precauzioni relative alla sicurezza

- Guidare con prudenza, tenendo le mani sul manubrio e i piedi sui poggiatesta.
- Tenere sempre in considerazione la sicurezza degli altri guidatori.  
**AVVISO** **AVVISO** Questa motocicletta non è concepita per trasportare un passeggero.

### Abbigliamento protettivo

Assicurarsi di indossare un casco da motocicletta omologato, occhiali protettivi e indumenti protettivi ad alta visibilità. Guidare sempre con attenzione, adattandosi alle condizioni meteorologiche e stradali.

#### I Casco

- Omologato, ad alta visibilità e della misura corretta.
- Deve essere comodo ma sicuro e con il sottogola allacciato.

- Deve avere una visiera che consenta un ampio campo visivo o altro tipo di protezione per gli occhi omologato.

### **ATTENZIONE**

Il mancato utilizzo del casco aumenta la possibilità di lesioni gravi o morte in caso di incidente.

Assicurarsi di indossare un casco omologato e abbigliamento protettivo.

**AVVISO** Questa motocicletta non è concepita per trasportare un passeggero.

#### I Guanti

Guanti di pelle con dita e alta resistenza all'abrasione.

#### I Stivali o calzature per la guida

Stivali resistenti con soles antiscivolo e protezione per le caviglie.

## I Giacca e pantaloni

Giacca protettiva, ad alta visibilità e a maniche lunghe, pantaloni resistenti (o tuta protettiva).

## I Accessori supplementari per la guida fuoristrada

Gli indumenti per la guida su strada possono essere adatti anche per l'occasionale escursione fuoristrada. Tuttavia, se si intende intraprendere percorsi fuoristrada seriamente impegnativi sarà opportuno dotarsi di accessori adeguati. Oltre al casco e alla protezione per gli occhi, si consiglia di indossare guanti e stivali per fuoristrada, pantaloni da motociclista con imbottiture all'anca e alle ginocchia, una maglia con imbottiture ai gomiti e una protezione per il torace e le spalle.

## Precauzioni relative alla guida

### Rodaggio

Durante i primi 500 km di utilizzo, seguire queste linee guida per assicurare l'affidabilità e le prestazioni future della motocicletta.

- Evitare partenze a tutto gas e brusche accelerazioni.
- Evitare le frenate brusche e le scalate rapide.
- Guidare con prudenza.

### Freni

Osservare le seguenti linee guida:

- Evitare le frenate brusche e le scalate rapide.
  - ▶ Una frenata improvvisa può ridurre la stabilità della motocicletta.
  - ▶ Quando possibile, ridurre la velocità in prossimità di una curva, per evitare il rischio di scivolare.
- Guidare con prudenza sui tratti in cui la trazione è limitata.
  - ▶ Le ruote si bloccano più facilmente su tali superfici, causando spazi di frenata più lunghi.
- Evitare di frenare continuamente.
  - ▶ Le frenate ripetute, come per esempio in discese lunghe e ripide, possono surriscaldare eccessivamente i freni, riducendone l'efficacia. Per ridurre la velocità, utilizzare il freno motore abbinato all'azionamento intermittente dei freni.

### Freno motore

Il freno motore contribuisce a rallentare la motocicletta quando l'acceleratore viene rilasciato. Scalare a una marcia inferiore contribuisce ad aumentare ulteriormente l'azione frenante. Quando si percorrono discese lunghe e ripide, è consigliabile ridurre la velocità attraverso l'utilizzo del freno motore e l'utilizzo intermittente dei freni.

### Condizioni di pioggia o bagnato

Le superfici stradali bagnate sono scivolose e i freni bagnati riducono ulteriormente l'efficienza della frenata. Frenare con estrema attenzione in condizioni di bagnato.

Se i freni sono bagnati, è necessario frenare durante la guida a bassa velocità per fare in modo che si asciughino.



## Parcheggio

- Parcheggiare il veicolo su una superficie asfaltata e in piano.
- Se si deve parcheggiare su una superficie leggermente inclinata o non sicura, assicurarsi che la motocicletta non possa muoversi o cadere.
- Verificare che i componenti molto caldi non entrino in contatto con materiali infiammabili.
- Non toccare il motore, il silenziatore, i freni e gli altri componenti caldi prima che si siano raffreddati.
- Per ridurre il rischio di furti, bloccare sempre il manubrio e rimuovere la chiave quando si lascia la motocicletta incustodita.  
È consigliato anche l'utilizzo di un dispositivo antifurto.

## I Parcheggio con cavalletto laterale

1. Spegnerne il motore.
2. Abbassare il cavalletto laterale.
3. Inclinare lentamente la motocicletta verso destra finché il suo peso è appoggiato sul cavalletto laterale.
4. Ruotare il manubrio completamente a sinistra.
5. Inserire la chiave nella serratura del bloccasterzo e girarla al massimo verso sinistra.  
Quindi premere la serratura a fondo, girare la chiave verso la posizione originaria ed estrarla.

### Rifornimento e suggerimenti sul carburante

Seguire queste indicazioni per proteggere il motore e il catalizzatore

- Utilizzare sempre benzina senza piombo.
- Utilizzare carburante con un numero di ottano (RON) pari a 95 o superiore.  
L'utilizzo di carburante a basso numero di ottano può diminuire le prestazioni del motore.
- Non utilizzare carburante vecchio o contaminato o una miscela olio/carburante.
- Non far penetrare sporcizia o acqua nel serbatoio del carburante.

**AVVISO** Il livello di combustibile della motocicletta deve essere sufficiente per il viaggio previsto.

## Accessori e modifiche

Si raccomanda vivamente di non aggiungere accessori non progettati specificamente da Montesa o di eseguire modifiche che alterino il progetto originario della motocicletta. Ciò potrebbe comprometterne la sicurezza. Le modifiche alla motocicletta possono far decadere la garanzia e rendere illegale la libera circolazione della motocicletta su strada. Prima di decidere di installare accessori sulla motocicletta, è necessario assicurarsi che tali modifiche siano sicure e legali.

### **ATTENZIONE**

**Accessori o modifiche non corretti possono provocare incidenti con conseguenti lesioni gravi o morte.**

**Rispettare tutte le istruzioni contenute nel presente manuale d'uso relative ad accessori e modifiche.**

Non trainare rimorchi o sidecar con la motocicletta. La motocicletta non è stata progettata per questi scopi e il loro utilizzo può compromettere seriamente il controllo della motocicletta.

## Sicurezza fuoristrada

Imparare la guida fuoristrada in un'area poco affollata e senza ostacoli, prima di avventurarsi su terreni poco conosciuti.

- Rispettare sempre le norme e regolamenti locali in materia di guida fuoristrada.
- Ottenere la necessaria autorizzazione prima di guidare su terreni di proprietà privata. Evitare le aree private e rispettare i cartelli di "Divieto di transito".
- Guidare assieme a un amico su un'altra motocicletta in modo da potersi prestare reciprocamente assistenza in caso di problemi.
- È assolutamente essenziale conoscere bene la propria motocicletta, qualora dovesse verificarsi un problema quando si è lontani da ogni forma di assistenza.
- Guidare sempre in base alla propria esperienza o abilità personale e compatibilmente con le condizioni esterne.

- Guidare con cautela se non si conosce bene il terreno. Rocce, buche o scarpate nascoste potrebbero causare gravi incidenti.
- Nella maggior parte delle aree di guida fuoristrada vige l'obbligo del silenziatore. Non modificare l'impianto di scarico. Tenere presente che il rumore eccessivo arreca fastidio a tutti e crea una cattiva reputazione per il motociclismo.

## Carico

- Il trasporto di un peso supplementare influenza il controllo, la frenata e la stabilità della motocicletta.  
Adattare sempre la velocità al carico che si sta trasportando per mantenere una guida in sicurezza.
- Non trasportare mai carichi eccessivi e rispettare sempre i limiti di carico specificati.  
**➤ Carico massimo / Peso massimo bagaglio**  
P. 106
- Fissare saldamente tutti i bagagli in modo che siano bilanciati e verso il centro della motocicletta.
- Non posizionare oggetti vicino alle luci o al silenziatore.
- Non trasportare un passeggero.
- È assolutamente vietato trasportare carichi sul parafrangente posteriore. La motocicletta non è preparata a tale scopo.

- Il carico dovrebbe essere piccolo e leggero. Controllare che il bagaglio non sfregi con altri oggetti e che non interferisca con la propria libertà di movimento per mantenere equilibrio e stabilità.

### **ATTENZIONE**

**Carichi eccessivi o un carico non corretto possono essere causa di incidente con conseguenti lesioni gravi o morte.**

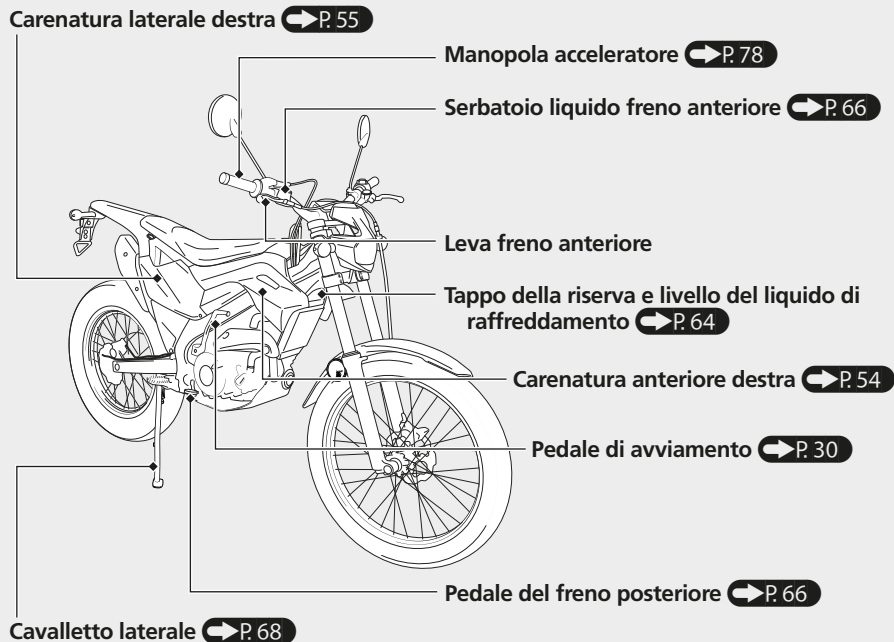
**Rispettare i limiti di carico e tutte le altre linee guida relative ai carichi contenute nel presente manuale.**



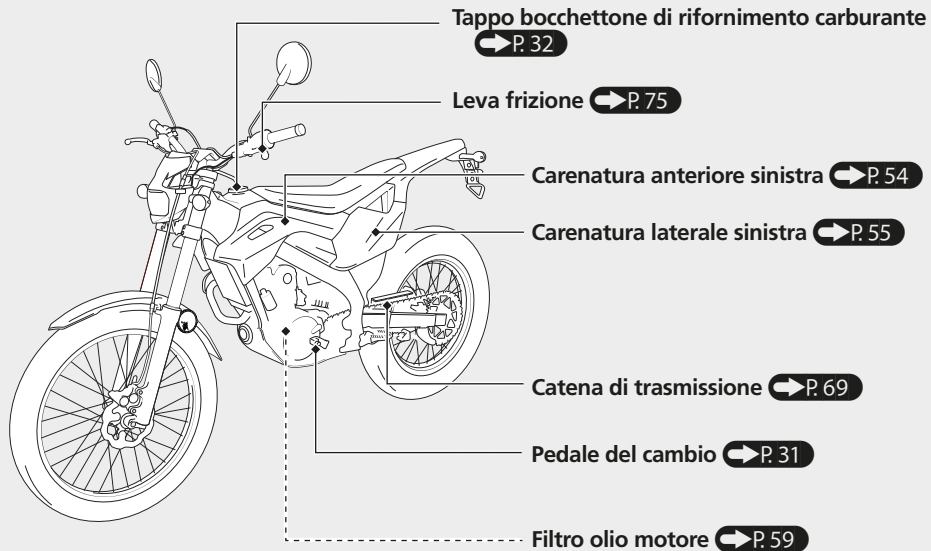
# Guida di funzionamento

<b>Emplacement des composants.....</b>	<b>P. 20</b>
<b>Strumentazione.....</b>	<b>P. 22</b>
<b>Spie .....</b>	<b>P. 27</b>
<b>Interruttori.....</b>	<b>P. 28</b>
<b>Bloccasterzo.....</b>	<b>P. 29</b>
<b>Avviamento del motore .....</b>	<b>P. 30</b>
<b>Selezione marce .....</b>	<b>P. 31</b>
<b>Rifornimento .....</b>	<b>P. 32</b>
<b>Sospensioni.....</b>	<b>P. 34</b>
<b>Scatola di immagazzinaggio.....</b>	<b>P. 36</b>

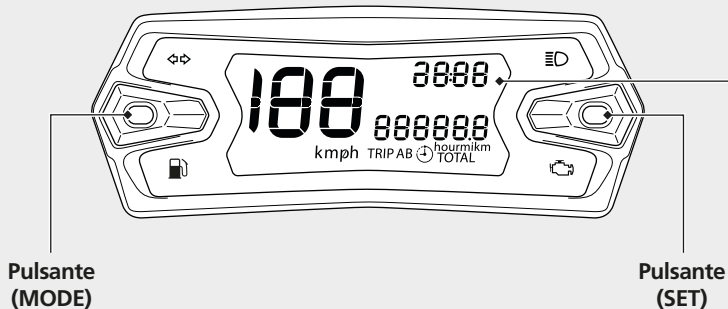
# Emplacement des composants







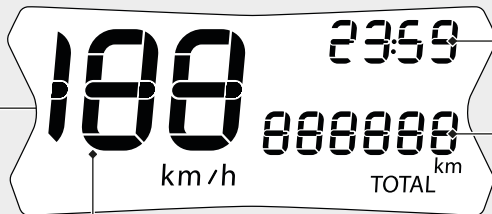
# Strumentazione



## Controllo del display

Quando si avvia la motocicletta, il display si illumina, si accendono i segmenti "TOTAL" (distanza totale percorsa) e km/h o mph, in base alla configurazione.

## Strumentazione *(segue)*



### Tachimetro

Indica la velocità raggiunta.  
Mostra la velocità in chilometri orari (km/h)  
o miglia all'ora (mph).

### Orologio

Mostra l'ora e i minuti.

### Contachilometri totale [TOTAL] e contachilometri parziale [TRIP A/B]

Il pulsante (MODE) consente di passare dal  
contachilometri totale al contachilometri  
parziale nella visualizzazione normale.

- Contachilometri totale (TOTAL):  
Distanza totale percorsa.
- Contachilometri parziale (TRIP A, TRIP B):  
Distanza percorsa dall'ultimo  
azzeramento del contachilometri parziale  
(mantenere premuto il pulsante (SET) per  
azzerare a 0.0 km/miglia il display del  
contachilometri parziale).
- Tempo di guida:  
Mostra il tempo di guida della  
motocicletta nelle modalità (TOTAL),  
(TRIP A) e (TRIP B).

## Strumentazione *(segue)*

### Modalità di regolazione

Dal display è possibile regolare le voci seguenti.

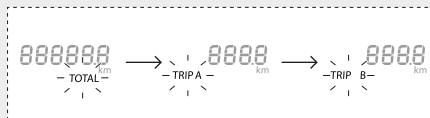
#### 1. Modifica delle unità di misura di velocità

- ➊ Avviare la motocicletta.
- ➋ Premere il pulsante (SET).
  - ▶ Premere meno di due secondi per visualizzare il tempo di guida (ora) o chilometraggio (km / mi).
  - ▶ Premere e tenere premuto per più di dieci secondi, e le unità di misura di velocità passeranno da km/h a mph e viceversa, in base alla configurazione iniziale.



#### 2. Regolazione "TOTAL", "Trip A" o "Trip B".

- ➊ Avviare la motocicletta.  
La distanza "TOTAL" è mostrata di default.
- ➋ Premere il pulsante (MODE).
  - ▶ Premere meno di due secondi per visualizzare "TOTAL", "TRIP A" o "TRIP B".
- ➌ Premere il pulsante (SET).
  - ▶ Premere meno di due secondi per visualizzare il tempo di guida (ora) o chilometraggio accumulato (km / mi).



Per azzerare il "TOTAL", "TRIP A" o "TRIP B", selezionare la condizione desiderata (tempo di guida o chilometraggio accumulato) e tenere premuto il pulsante "SET" per più di 2 secondi.

## Strumentazione *(segue)*

### 3. Impostazione dell'orologio

L'orologio verrà visualizzato in formato 24 ore se l'unità di misura è impostata su **km**.

L'orologio verrà visualizzato nel formato 12h se l'unità di misura è impostata su di **mi**.

**24h**

**12h**



**1** Avviare la motocicletta.

**2** Premere i pulsanti (MODE) + (SET).

- ▶ Premere più di due secondi. Il display inizierà a lampeggiare e l'orologio potrà essere regolato all'ora esatta.



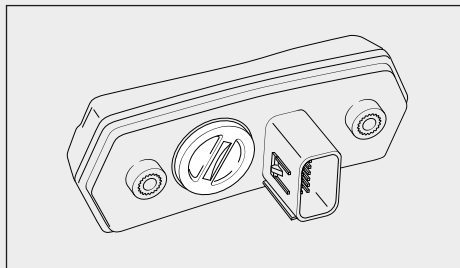
- ▶ Premere il tasto (MODE) per cambiare le ore.
  - Premere meno di due secondi, la cifra aumenterà di un'ora ogni volta che si preme il pulsante.
  - Tenere premuto il pulsante, la cifra dell'ora avanza velocemente, rilasciare il pulsante quando viene visualizzata l'ora desiderata.
- ▶ Premere il tasto (SET) per modificare i minuti.
  - Premere meno di due secondi, la cifra aumenterà di un minuto ogni volta che si preme il pulsante.
  - Tenere premuto il tasto, la cifra dei minuti avanza velocemente. Rilasciare il pulsante quando viene visualizzato il minuto desiderato.

## Strumentazione *(segue)*

- 3** Premere i pulsanti (MODE) + (SET).
- ▶ Premere più di dieci secondi per salvare i nuovi valori e uscire dalla modalità di impostazione dell'orologio.
  - ▶ Se non viene premuto alcun pulsante per più di dieci secondi, il formato di impostazione dell'orologio viene abbandonato senza salvare le modifiche.


## 4. Batteria a bottone

Il cruscotto è dotato di una batteria a bottone per mantenere in memoria il tempo dell'orologio quando la motocicletta è spenta.

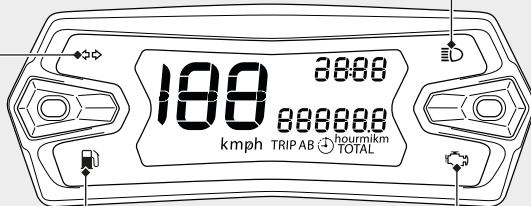


Tipo batteria: CR2032.

# Spie

 Spia indicatore di direzione destro/sinistro

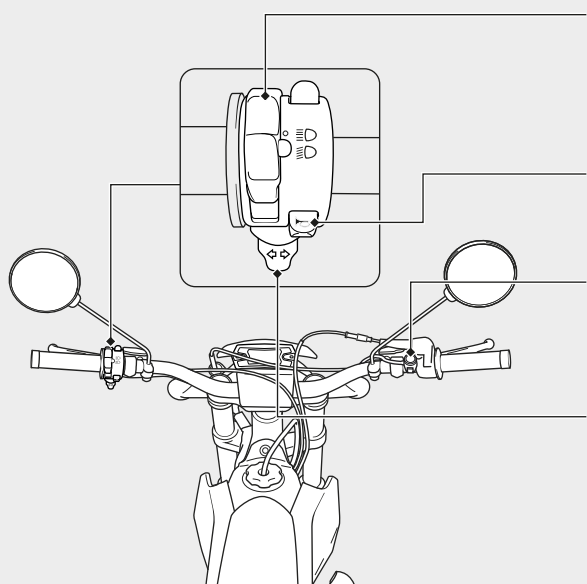
 Spia abbaglianti





 Spia della riserva di carburante ➔ P.106

 Spia guasti (MIL) ➔ P.84

# Interruttori



## Devio luci

-  : Abbagliante
-  : Anabbagliante



**Pulsante avvisatore acustico**



**Pulsante di spegnimento motore**

Mantenere premuto per arrestare il motore.



**Interruttore indicatori di direzione destro/sinistro**

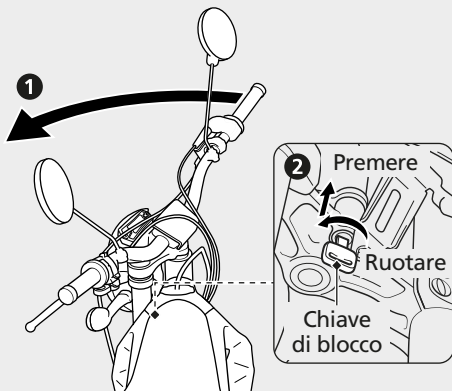


# Bloccasterzo

Bloccare lo sterzo quando si parcheggia per limitare il rischio di furti.

È inoltre consigliato un lucchetto a U o un dispositivo simile.

La serratura del bloccasterzo si trova nel ponte inferiore della sospensione anteriore.



## | Blocco

- 1 Ruotare il manubrio completamente a sinistra.
- 2 Inserire la chiave nella serratura del bloccasterzo e girarla al massimo verso sinistra. Quindi premere la serratura a fondo, girare la chiave verso la posizione originaria ed estrarla.
  - Scuotere il manubrio se il blocco si inserisce con difficoltà.
- 3 Estrarre la chiave.

## | Sblocco

Per sbloccare il manubrio, eseguire la sequenza di blocco in senso inverso.

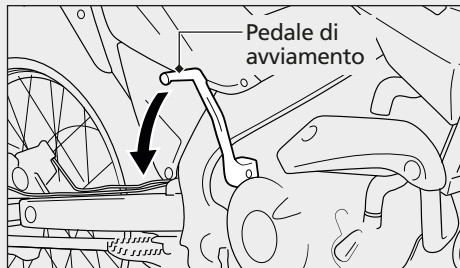
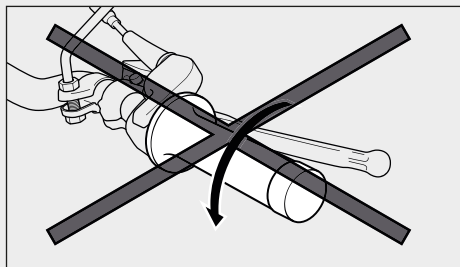
# Avviamento del motore

Il tubo di scarico della 4Ride emette monossido di carbonio, un gas velenoso. Si possono raggiungere elevati livelli di monossido di carbonio in spazi chiusi, quali i garage. Non avviare il motore con la porta del garage chiusa. Anche se la porta è aperta, tenere il motore acceso solo il tempo necessario a far uscire la moto dal garage.

## I Avviamento del motore a freddo

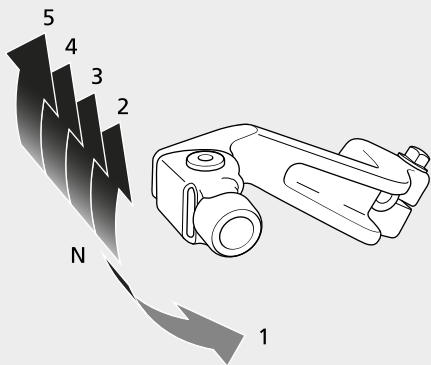
- 1 Mettere il cambio in folle.
- 2 Sollevare il cavalletto laterale.
- 3 Premere il pedale di avviamento con l'acceleratore completamente chiuso. Dal punto più alto della corsa del pedale, premerlo fino in fondo con un movimento rapido e continuo.
- 4 Dopo aver avviato il motore, lasciarlo in funzionamento per alcuni minuti, con brevi colpi di acceleratore fino a quando si scalda sufficientemente da mantenere il minimo.

I Se il motore non si avvia → P. 83

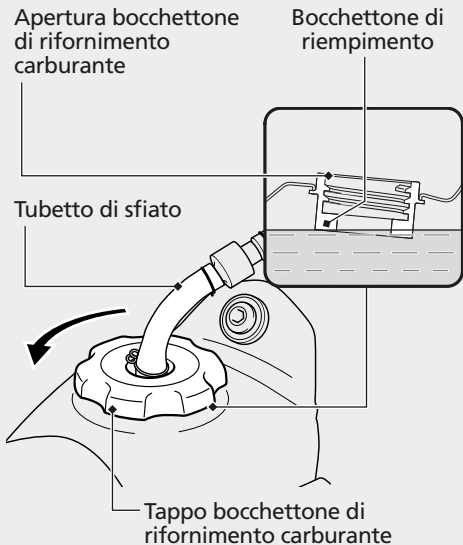


# Selezione marce

Il cambio della motocicletta ha cinque marce avanti in uno schema con la prima verso il basso e le altre quattro verso l'alto.



# Rifornimento



## Carburante

Evitare di riempire il serbatoio oltre l'estremità del bocchettone di riempimento.

**Tipo di carburante:** Solo benzina senza piombo.

**Numero di ottano carburante:** Questa motocicletta è stata progettata per utilizzare un numero di ottano (RON) pari a 95 o superiore.

**Capacità serbatoio:** 4,0 ± 0,2 litri

## ! AVVERTENZA

- Aprire lentamente il tappo del serbatoio. Se fuoriesce aria, girare lentamente il tappo del serbatoio fino a rimuoverlo.
- Evita di lasciare la moto al sole se hai riempito il serbatoio del carburante sopra il bocchettone di rifornimento, poiché il calore potrebbe aumentare la pressione interna e far traboccare il carburante quando si apre il tappo.

## Rifornimento *(segue)*

I Linee guida relative al rifornimento e al carburante ➡ P. 14

### Apertura del tappo del bocchettone di rifornimento carburante

Ruotare lentamente il tappo del serbatoio del carburante di 1/4 di giro in senso antiorario. Se fuoriesce aria, attendere che il rumore dovuto alla pressione si fermi.

Scollegare il tubo di sfiato dal tappo del serbatoio e rimuovere il tappo.

Chiusura del tappo del bocchettone di rifornimento carburante

Posizionare il tappo del bocchettone di rifornimento carburante ruotandolo in senso orario.

Collegare il tubetto di sfiato del tappo del bocchettone di rifornimento carburante.

## **ATTENZIONE**

Il carburante è altamente infiammabile ed esplosivo.

Durante il rifornimento, c'è il rischio di ustioni o lesioni gravi.

- Spegnerne il motore e tenere lontano da fonti di calore, scintille e fiamme.
- Fare rifornimento solo in spazi esterni.
- Eliminare immediatamente le fuoriuscite.

**AVVISO** Fare rifornimento della quantità sufficiente di carburante per il tragitto da percorrere.

# Sospensioni

## Regolare la sospensione anteriore.

**AVVISO** La motocicletta viene consegnata con un leggero strato di grasso sulle forcelle. Ciò non è indizio di perdite.

La forcella deve sempre essere regolata in funzione del peso del conducente e delle condizioni del circuito, utilizzando uno o vari dei seguenti metodi.

Fondamentalmente, le regolazioni eseguibili sulla sospensione anteriore sono 2:

## Estensione (forcella sinistra)

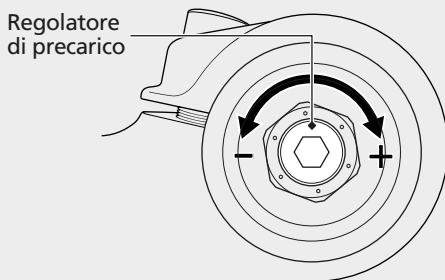
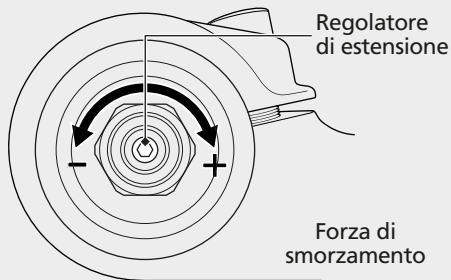
Si gira la vite del regolatore di estensione per graduare la velocità con cui la forcella si estende.

STD: 15 clic dalla posizione di massima durezza.

## Precarico della molla (forcella destra)

Si gira il regolatore di precarico della molla per graduare il precarico iniziale della molla.

STD: 5 giri dalla posizione di massima.



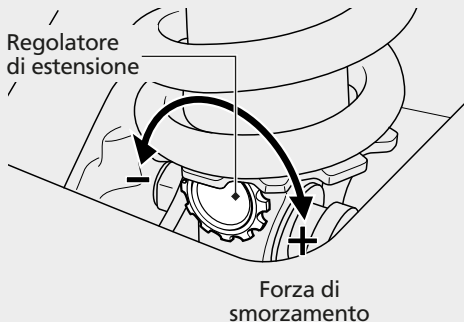
## Sospensioni *(segue)*

### Regolazione del ammortizzatore di estensione

#### Estensione:

Si gira la vite del regolatore di estensione per graduare la velocità con cui l'ammortizzatore si estende.

STD: 10 clic dalla posizione di massima durezza.



**AVVISO** Non forzare la vite di regolazione nel momento della sua impostazione. Evitare l'uso di attrezzi che potrebbero danneggiare la vite del regolatore.

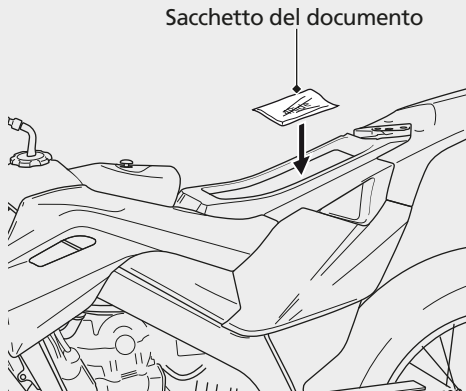
- Quando la COTA è nuova, effettuare un adeguato rodaggio per garantire il buon funzionamento della sospensione.
- Dopo il rodaggio, prima di effettuare qualsiasi registrazione sulla COTA, realizzare una prova su strada con la sospensione posteriore in posizione standard .
- Effettuare tutte le regolazioni di estensione dell'ammortizzatore aumentando passo a passo. Se si salta qualche passo è possibile che non si trovi la regolazione ideale. Effettuare una prova su strada dopo ogni registrazione.
- Se ci si confonde con le regolazioni, tornare allà posizione iniziale e provare di nuovo.

# Scatola di immagazzinaggio

## | Sacchetto del documento

Il sacchetto del documento si trova nella scatola portaoggetti sotto il sedile

- Rimuovere la sella. ➔ P. 53





# Manutenzione

Prima di tentare qualsiasi intervento di manutenzione, leggere attentamente "Importanza della manutenzione" ed "Elementi essenziali della manutenzione". Per i dati relativi alla manutenzione, far riferimento alle "Specifiche tecniche".

<b>Importanza della manutenzione</b> .....	P. 38	<b>Frizione e freno</b> .....	P. 75
<b>Programma di manutenzione</b> .....	P. 39	<b>Acceleratore</b> .....	P. 78
<b>Elementi essenziali della manutenzione</b> ...	P. 43	<b>Sfiato basamento</b> .....	P. 80
<b>Rimozione e installazione</b>		<b>Faro</b> .....	P. 81
<b>dei componenti</b> .....	P. 53		
<b>Olio motore</b> .....	P. 57		
<b>Olio di trasmissione</b> .....	P. 62		
<b>Liquido di raffreddamento</b> .....	P. 64		
<b>Freni</b> .....	P. 66		
<b>Cavalletto laterale</b> .....	P. 68		
<b>Catena di trasmissione</b> .....	P. 69		
<b>Ruote</b> .....	P. 74		

## Importanza della manutenzione

Eseguire una corretta manutenzione della motocicletta è assolutamente fondamentale per la sicurezza e la protezione dell'investimento, per ottenere le prestazioni migliori, per evitare guasti e per ridurre l'inquinamento atmosferico. La responsabilità della manutenzione è a carico del proprietario. Controllare la motocicletta prima di ogni guida, eseguire i controlli periodici specificati nel Programma di manutenzione. 2 P. 34

### **ATTENZIONE**

Una manutenzione non corretta della motocicletta o la mancata risoluzione di un problema prima di mettersi alla guida può causare un incidente con conseguenti lesioni gravi o morte.

Seguire sempre le raccomandazioni relative a controlli e manutenzione e i programmi del presente manuale.

## Sicurezza della manutenzione

Leggere sempre le istruzioni relative alla manutenzione prima di iniziare un intervento e verificare di essere in possesso degli adeguati strumenti, componenti e capacità tecniche. Non è possibile fornire segnalazioni di attenzione per ogni tipo di rischio che possa insorgere durante gli interventi di manutenzione. Solo l'addetto all'intervento può decidere se è necessario eseguire una determinata procedura. Quando si eseguono interventi di manutenzione, seguire queste linee guida.

- Spegnerne il motore.
- Parcheggiare la motocicletta su una superficie stabile e piana, sostenendola con il cavalletto laterale o un cavalletto di sicurezza per la manutenzione.
- Per evitare bruciature, prima di procedere alla manutenzione lasciare raffreddare motore, silenziatore, freni e altri componenti sottoposti ad alte temperature.
- Avviare il motore solo quando indicato e in un ambiente ben ventilato.
-

Il programma di manutenzione specifica i requisiti di manutenzione necessari per garantire ottime prestazioni in sicurezza e affidabilità, oltre a un corretto controllo delle emissioni.

I lavori di manutenzione devono essere eseguiti in base agli standard e alle specifiche Montesa da tecnici correttamente qualificati ed equipaggiati. Il proprio concessionario Montesa risponde a tutti questi requisiti. Tenere un registro accurato di tutti gli interventi di manutenzione, per garantire che la motocicletta sia sottoposta ad una manutenzione corretta. Verificare che chiunque esegua interventi di manutenzione compili questo registro.








Tutti i costi della manutenzione programmata vengono considerati di norma a carico del proprietario e verranno addebitati dal concessionario.












Conservare tutti gli scontrini.

Se la motocicletta viene venduta, questi scontrini devono essere consegnati al nuovo proprietario insieme alla motocicletta.

Dopo ciascuna manutenzione periodica, Montesa consiglia di fare eseguire una prova su strada della motocicletta dal concessionario.

## Programma di manutenzione

VOCI	FREQUENZA	Controllo di preparazione alla guida	500 Km.	1.500 Km.	3.000 Km.	4.500 Km.	6.000 Km.	Ogni sei mesi	Revisione annuale	Ogni 2 anni	Osservazioni	Pagina
Livello carburante		I									Fare rifornimento della quantità sufficiente di carburante per il tragitto da percorrere.	32
Funzionamento acceleratore		I	I	I	I	I	I		I			78
Olio motore		I	R	R	R	R	R		R			45
Filtro olio motore			R	R	R	R	R		R			57
Olio di trasmissione			R	R	R	R	R		R			62
Catena di trasmissione		I	I	I	I	I	I				Controllare il componente dopo aver guidato in condizioni avverse e in zone polverose.	69
Liquido freni		I	I	I	I	I	I		I	R		66
Usura pastiglie freni		I	I	I	I	I	I					67
Impianto frizione		I	I	I	I	I	I		I			75
Ruote/pneumatici		I	I	I	I	I	I		I			48/74
Cavalletto laterale		I	I	I	I	I	I		I		Controllare il componente dopo aver guidato in condizioni avverse e in zone polverose.	68
Luci/avisatore acustico		I	I	I	I	I	I		I			-
Interruttore di spegnimento motore		I	I	I	I	I	I					-
Circuito carburante			I	I	I	I	I		I			-
Filtro del carburante									I			-
Pulizia sotto i parapolvere sospensione anteriore								I				-
Filtro aria			C	R	R	R	R				Controllare il filtro dell'aria dopo aver guidato in zone polverose.	51
Sistema di controllo delle emissioni evaporative del carburante.				I	I	I	I	I			Verificare che i tubi siano in buone condizioni e correttamente collegati.	-

VOCI	FREQUENZA	Controllo di preparazione alla guida	500 Km.	1.500 Km.	3.000 Km.	4.500 Km.	6.000 Km.	Ogni sei mesi	Revisione annuale	Ogni 2 anni	Osservazioni	Pagina
Candela					I		R					-
Gioco valvole			I		I		I					-
Sfiato basamento				C	C	C	C		C			80
Griglia del filtro olio motore			C	C	C	C	C					59
Minimo del motore			I	I	I	I	I		I			-
Liquido di raffreddamento radiatore			I	I	I	I	I		I	R		64
Sistema di raffreddamento			I	I	I	I	I		I			-
Guida/tirante catena di trasmissione			I	I	I	I	I				Controllare il componente dopo aver guidato in condizioni avverse e in zone polverose.	73
Ingranaggi			I	I	I	I	I					46
Pattino della catena di trasmissione			I	I	I	I	I					-
Impianto freni			I	I	I	I	I		I			-
Liquido frizione			I	I	I	I	I		I	R		107
Sospensione posteriore			I	I	I	I	I		I		Controllare tutti i componenti più frequentemente dopo aver guidato in condizioni avverse e in zone polverose.	-
Bielletta/articolazione ammortizzatore			I	I	I	I	I		I			-
Olio forcella										R		-
Cuscinetti testa di sterzo			I	I	I	I	I		I			-
Cuscinetti ruote					R		R					-
Dadi, bulloni, dispositivi di fissaggio			I	I	I	I	I		I			-

### Livello di manutenzione

 : Intermedio.

Si consiglia di far eseguire il servizio dal concessionario, a meno che non si sia in possesso degli adeguati strumenti e delle capacità tecniche. Le procedure sono incluse nel Manuale d'officina Montesa ufficiale.

 : Tecnico.

Per ragioni di sicurezza, far eseguire il servizio dal concessionario.

### Legenda di manutenzione

**I** : Ispezionare (pulire, regolare, lubrificare o sostituire se necessario)

**R** : Sostituire

**C** : Pulire

### Osservazioni:

- \*1: Se il contachilometri totale indica un chilometraggio maggiore, ripetere la manutenzione negli intervalli di frequenza stabiliti.
- \*2: Eseguire più frequentemente la manutenzione quando si guida in zone umide o polverose.
- \*3: Eseguire più frequentemente la manutenzione quando si guida sotto la pioggia o a pieno gas.
- \*4: Quando si guida fuoristrada, eseguire la manutenzione più frequentemente.
- \*5: La sostituzione richiede esperienza in campo meccanico.

## Controllo di preparazione alla guida

Per la propria sicurezza, l'utente ha la responsabilità di effettuare il controllo di preparazione alla guida e assicurarsi che eventuali problemi rilevati vengano risolti. Il controllo di preparazione alla guida è obbligatorio, non solo per ragioni di sicurezza, ma anche perché un semplice guasto, come uno pneumatico sgonfio, potrebbe provocare problemi più gravi.

Controllare quanto segue prima dell'utilizzo della motocicletta:

- Livello carburante
  - ▶ Se necessario, riempire il serbatoio del carburante. ➔ P. 32
- Acceleratore
  - ▶ Controllare se si apre regolarmente e se si chiude completamente in tutte le posizioni dello sterzo. ➔ P. 78
- Livello olio motore
  - ▶ Se necessario, rabboccare. Controllare se ci sono perdite. ➔ P. 57

- Livello liquido di raffreddamento
  - ▶ Se necessario, aggiungere del liquido di raffreddamento. Controllare se ci sono perdite. ➔ P. 64
- Catena di trasmissione
  - ▶ Controllare le condizioni e il lasco e, se necessario, lubrificare. ➔ P. 70
- Freni
  - ▶ Controllare il funzionamento. Lato anteriore e posteriore: controllare il livello del liquido freni e l'usura delle pastiglie. ➔ P. 66, 67
- Luci e avvisatore acustico
  - ▶ Controllare se le luci, gli indicatori e l'avvisatore acustico funzionano correttamente.
- Interruttore di spegnimento del motore
  - ▶ Controllare se il funzionamento è corretto.
- Frizione
  - ▶ Controllare il funzionamento. Se necessario, regolare il gioco. ➔ P. 75
- Ruote e pneumatici
  - ▶ Controllare lo stato, la pressione e, se necessario, regolare. ➔ P. 48

## Elementi essenziali della manutenzione

Prima di guidare fuoristrada, eseguire tutti i controlli suddetti più i seguenti:

- Verificare che tutti i raggi siano serrati.  
Controllare che i cerchioni non siano danneggiati. ➤ P. 74
- Controllare che il tappo del bocchettone di rifornimento carburante sia chiuso saldamente.  
➤ P. 33
- Controllare se vi sono cavi o altre parti allentate e che non vi sia nulla di apparentemente anomalo.
- Usare una chiave per verificare il serraggio di tutti i dadi, bulloni e fissaggi accessibili.

### Sostituzione dei componenti

Utilizzare sempre componenti originali Montesa o equivalenti per garantire affidabilità e sicurezza al veicolo.

#### **ATTENZIONE**

L'installazione di componenti non originali Montesa può rendere la motocicletta pericolosa e provocare incidenti con possibilità di lesioni gravi o morte.

Utilizzare sempre componenti originali Montesa o loro equivalenti, progettati e approvati per la motocicletta.



## Olio motore

Il consumo e la qualità dell'olio motore peggiorano in funzione delle condizioni di guida e il trascorrere del tempo. Controllare regolarmente il livello dell'olio e, se necessario, rabboccare con olio motore consigliato. L'olio sporco o vecchio deve essere cambiato quanto prima.

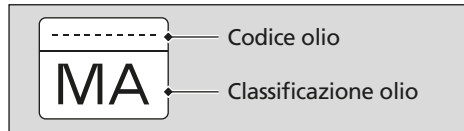
### Selezione dell'olio motore

Per l'olio motore raccomandato, vedere le "Specifiche tecniche". ➡ P. 107

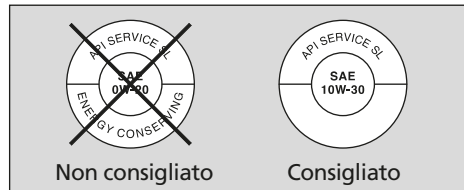
Controllare l'etichetta per verificare che tale olio soddisfi tutti gli standard seguenti:

- Standard JASO T 903\*1: MA
- Standard SAE\*2: 10W-30
- Classificazione API\*3: SG o superiore.

- \*1. Lo standard JASO T 903 è un indice per gli oli motore per motori a 4 tempi. Esistono due classi: MA e MB. Per esempio, l'etichetta seguente indica la classificazione MA.



- \*2. Lo standard SAE classifica gli oli in base alla viscosità.
- \*3. La classificazione API specifica il livello di qualità e prestazioni degli oli motore. Utilizzare olio di tipo SG o superiore, ad eccezione dell'olio contrassegnato come "a risparmio energetico" sul simbolo rotondo di servizio API.



## Elementi essenziali della manutenzione

### Liquido freni

Non aggiungere o cambiare il liquido freni, ad eccezione di casi di emergenza. Utilizzare sempre liquido freni nuovo proveniente da un contenitore sigillato. Se viene aggiunto liquido, fare eseguire quanto prima la manutenzione dell'impianto freni presso il concessionario.

#### AVVISO

Il liquido freni può danneggiare le superfici in plastica verniciate. Eliminare immediatamente le fuoriuscite e lavare accuratamente.

#### Liquido freni consigliato

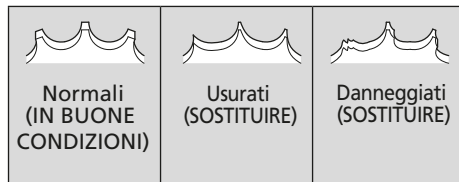
Liquido freni DOT 4.

### Catena di trasmissione

Controllare e lubrificare regolarmente la catena di trasmissione. Controllare la catena più frequentemente se si guida su strade dissestate, ad alta velocità, in zone polverose, con acqua e fango oppure con rapide accelerazioni ripetute.

Se la catena non si muove regolarmente, produce rumori inusuali, presenta rulli danneggiati o perni allentati, farla controllare dal concessionario.

Controllare inoltre l'ingranaggio motore e l'ingranaggio della ruota posteriore. Se i denti sono usurati o danneggiati, far controllare l'ingranaggio dal concessionario.



#### AVVISO

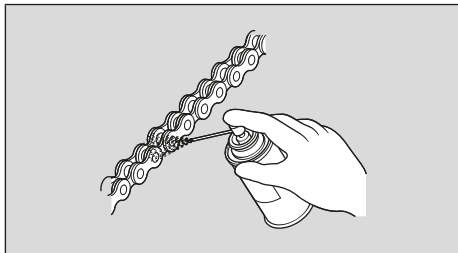
L'utilizzo di una nuova catena con ingranaggi usurati provoca la rapida usura della catena.

## I Pulizia e lubrificazione

Dopo aver controllato il lasco, pulire la catena e gli ingranaggi ruotando la ruota posteriore. Utilizzare un panno asciutto e un detergente per catene, oppure un detergente neutro. Se la catena è sporca, utilizzare una spazzola morbida. Al termine della pulizia, asciugare e lubrificare con il lubrificante consigliato. Se non è disponibile, utilizzare olio per ingranaggi SAE 80 o 90.

### Lubrificante consigliato:

Lubrificante per catene di trasmissione progettato specificamente per catene.



Non versare il lubrificante sui freni o sugli pneumatici.

Non utilizzare quantità eccessive di lubrificante per catene, per evitare di spruzzarlo sui propri indumenti e sulla motocicletta.

## Liquido di raffreddamento raccomandato

Il motore della motocicletta viene raffreddato da acqua. Per un raffreddamento adeguato, si deve riempire il radiatore fino al livello indicato. ➡ P. 64 Soluzione premiscelata di antigelo e acqua distillata.

### Concentrazione:

50% antigelo e 50% acqua distillata.

Una concentrazione di antigelo inferiore al 40% non fornisce una corretta protezione dalla corrosione e dalle basse temperature.

## Elementi essenziali della manutenzione

Una concentrazione fino al 60% fornisce una migliore protezione alle temperature più fredde.

### AVVISO

L'utilizzo di liquido di raffreddamento non specifico per motori in alluminio o di normale acqua di rubinetto può causare corrosione.

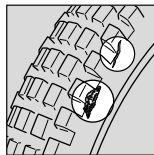
## Pneumatici (controllo/sostituzione)

### I Controllo della pressione

Ispezionare visivamente gli pneumatici e misurare la pressione di gonfiaggio con un manometro prima di ciascuna guida fuoristrada e ogni volta che si ritorna su strada asfaltata dopo aver guidato fuoristrada. Se si guida soltanto su strada asfaltata, controllare la pressione almeno una volta al mese od ogni volta che gli pneumatici sembrano sgonfi. Controllare sempre la pressione a pneumatici freddi. Se si decide di regolare la pressione degli pneumatici per una particolare condizione di guida fuoristrada, apportare le modifiche gradualmente.

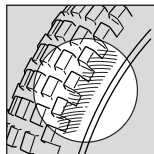
### I Verifiche di eventuali danni

Controllare se gli pneumatici sono tagliati, fessurati o incrinati in modo da esporre tessuti interni, o se sono presenti chiodi o altri corpi estranei conficcati sui lati o sul battistrada. Controllare anche se sono presenti protuberanze o rigonfiamenti sulle pareti laterali degli pneumatici.



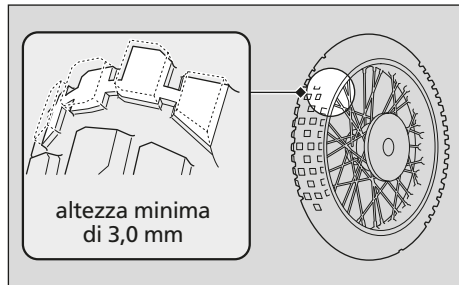
### I Verifica di un'eventuale usura anomala

Controllare se gli pneumatici mostrano segni di usura anomala sulla superficie di contatto.



## I Controllo della profondità dei battistrada

Controllare l'usura dei battistrada. Per una guida sicura, è necessario sostituire gli pneumatici quando viene raggiunta l'altezza minima di 3,0 mm dei battistrada.



## ⚠ ATTENZIONE

Guidare con pneumatici eccessivamente usurati o con un gonfiaggio non corretto può causare un incidente con conseguenti lesioni gravi o morte.

Rispettare tutte le istruzioni contenute nel presente manuale d'uso relative a gonfiaggio e manutenzione degli pneumatici.

## Elementi essenziali della manutenzione

Fare sostituire gli pneumatici presso il concessionario. Per gli pneumatici raccomandati, la pressione e l'altezza minima del battistrada, vedere le "Specifiche tecniche". ➔ P. 107

Seguire queste linee guida ogni volta che vengono sostituiti gli pneumatici.

- Utilizzare pneumatici raccomandati o equivalenti della stessa misura, dettagli costruttivi e indici di velocità e carico.
- Ricordarsi di sostituire anche la camera d'aria ogni volta che si sostituisce uno pneumatico. Probabilmente, la vecchia camera d'aria sarà dilatata e potrebbe cedere qualora installata su un nuovo pneumatico.

### **ATTENZIONE**

L'installazione di pneumatici non corretti sulla motocicletta può comprometterne il controllo e la stabilità, con il rischio di causare un incidente con conseguenti lesioni gravi o morte.

Utilizzare pneumatici delle dimensioni e del tipo raccomandati in questo manuale d'uso.

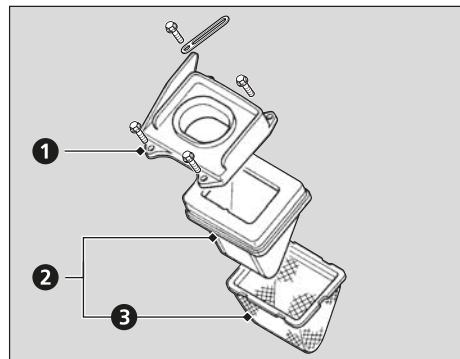
## Filtro aria

### I Smontaggio

Smontare il gruppo vano-parafango posteriore.

➔ P. 56

- ➊ Togliere i quattro bulloni e il coperchio della scatola del filtro aria.
- ➋ Rimuovere il gruppo del componente del filtro aria.
- ➌ Togliere il dispositivo a griglia del componente del filtro aria.
  - ▶ Verificare che il dispositivo a griglia non sia danneggiato e sostituirlo se necessario.
  - ▶ Lavare con cautela l'elemento del filtro aria con un solvente per la pulizia non infiammabile, quindi lavarlo in una soluzione di acqua calda e sapone liquido per lavare i piatti. Applicare un olio specifico per filtri d'aria o olio motore al componente ed eliminare l'eccesso di olio.
  - ▶ Pulire l'interno della scatola del filtro aria.



**⚠ ATTENZIONE**

Non utilizzare mai carburante o solventi a basso punto di infiammabilità per pulire il componente del filtro aria. Potrebbe verificarsi un'esplosione o un incendio.

Impregnare il componente in olio specifico per filtri dell'aria o olio motore e scolare l'olio in eccesso.

**AVVISO**

Non torcere il componente per scolare l'olio in eccesso. Se non si segue questa avvertenza si potrebbe danneggiare.

Per installarlo, ripetere le operazioni di smontaggio in ordine inverso.



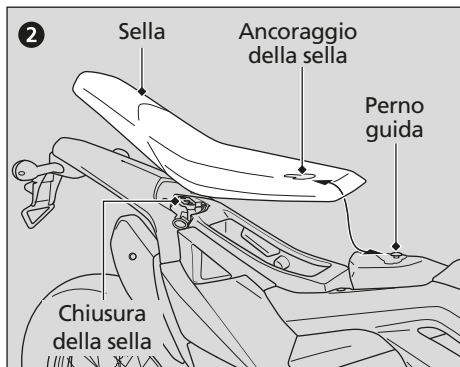
## Sella

### I Rimozione

- 1 Tirare l'anello di chiusura della sella ubicato sul lato destro, nella parte posteriore della sella.
- 2 Tirare la sella all'indietro fino a sganciarla dal perno guida posto nel serbatoio del carburante. Sollevare la sella.

### I Installazione

1. Allineare l'ancoraggio della sella dalla parte interna anteriore con il perno guida ubicato nella parte superiore del serbatoio del carburante.
2. Premendo sulla parte anteriore della sella, farla scorrere in avanti mentre si preme la parte posteriore sulla chiusura.
3. Controllare che la sella sia stabile e bloccata.



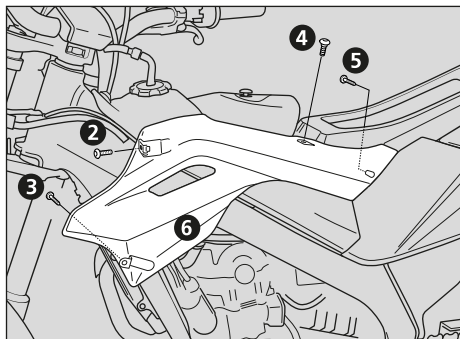
## Carenatura anteriore destra/ sinistra

### I Rimozione

- 1 Rimuovere la sella. ➔ P. 53
- 2 Rimuovere il bullone della parte interna anteriore superiore (serbatoio del carburante).
- 3 Rimuovere il bullone della parte interna anteriore inferiore (staffa telaio).
- 4 Rimuovere il bullone della parte superiore.
- 5 Rimuovere il bullone della parte posteriore all'interno del vano.
- 6 Rimuovere la carenatura anteriore.

### I Installazione

Montare le parti in ordine inverso a quello di smontaggio.



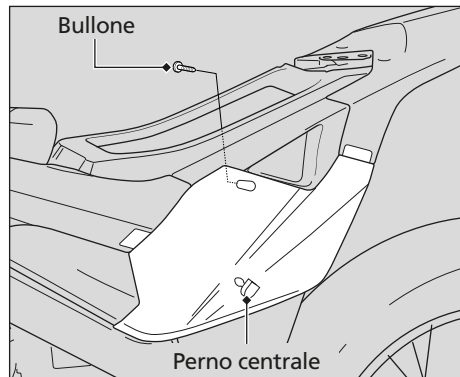
## Carenatura laterale destra/ sinistra

### I Rimozione

1. Rimuovere la sella. ➔ P. 53
2. Rimuovere il bullone della parte interna del vano.
3. Rimuovere il perno centrale inferiore sull'anello di fissaggio.
4. Rimuovere la carenatura laterale estraendo la linguetta anteriore e posteriore dalla sua ubicazione.

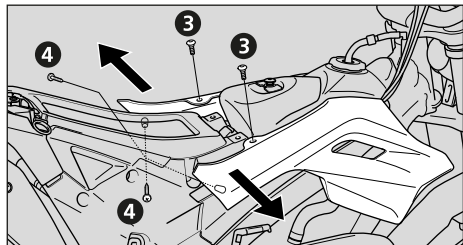
### I Installazione

1. Montare la linguetta anteriore nella sua sede, quindi montare la linguetta posteriore.
2. Premere il perno centrale di sicurezza; deve fare "click".
3. Montare il bullone dalla parte interna del vano.

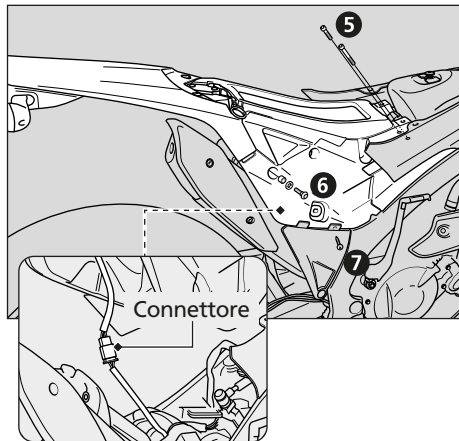


## Montaggio-sedile posteriore parafango

- 1 Rimuovere la sella. ➔ P. 53
- 2 Rimuovere le carenature laterali destra/sinistra.  
➔ P. 55
- 3 Rimuovere i bulloni superiori delle carenature anteriori.
- 4 Rimuovere le viti posteriori del pannello anteriore nella sede.
- 5 Rimuovere i bulloni e le rondelle anteriori.
- 6 Rimuovere i bulloni, le rondelle e i collari posteriori di fissaggio del vano alle staffe della scatola del filtro.



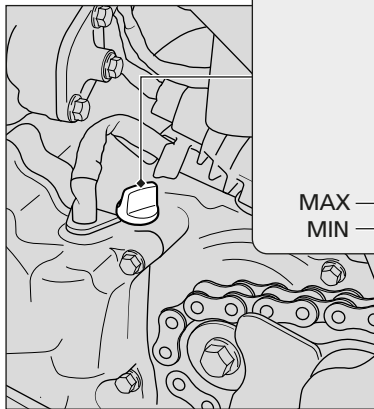
- 7 Rimuovere la vite sul coperchio laterale basso a destra.
- 8 Separare le carenature anteriori e sollevare delicatamente il gruppo vano.  
▶ Scollegare l'impianto elettrico.
- 9 Rimuovere il gruppo vano.



## Controllo dell'olio motore

1. Avviare il motore e lasciarlo al minimo per circa 3 minuti.
2. Spegnerne il motore e attendere 3 minuti.
3. Appoggiare la motocicletta in posizione verticale su una superficie piana.
4. Estrarre il tappo del bocchettone di riempimento olio/astina di livello dell'olio e pulirla con un panno pulito.
5. Introdurre l'astina di livello senza avvitarla, estrarla e controllare il livello di olio.

Se il livello dell'olio è inferiore o vicino alla linea di livello inferiore dell'astina, aggiungere l'olio motore raccomandato fino alla linea di livello superiore dal bocchettone di riempimento olio. ➔ P. 58



Astina di livello /  
tappo bocchettone

MAX  
MIN

## Aggiunta di olio motore

Se il livello dell'olio motore è inferiore o vicino al contrassegno di livello inferiore ➤ P. 57, aggiungere l'olio motore raccomandato. ➤ P. 107

1. Rimuovere il tappo del bocchettone di riempimento olio.  
Aggiungere l'olio raccomandato finché raggiunge il contrassegno di livello superiore.
  - ▶ Controllare il livello dell'olio mettendo la motocicletta in posizione verticale su una superficie stabile e in piano.
  - ▶ Non superare il contrassegno di livello superiore.
  - ▶ Verificare che non penetrino corpi estranei nell'apertura del bocchettone di riempimento olio.
  - ▶ Eliminare immediatamente le fuoriuscite.
2. Reinstallare saldamente il tappo del bocchettone di riempimento olio.

### AVVISO

Rifornire di olio in modo eccessivo o guidare con una quantità insufficiente di olio può causare danni al motore. Non mischiare oli di grado e marca differenti. Possono compromettere la lubrificazione del motore.

Per l'olio raccomandato e le linee guida relative alla selezione dell'olio, vedere "Elementi essenziali della manutenzione". ➤ P. 45

## Cambio di olio motore e filtro

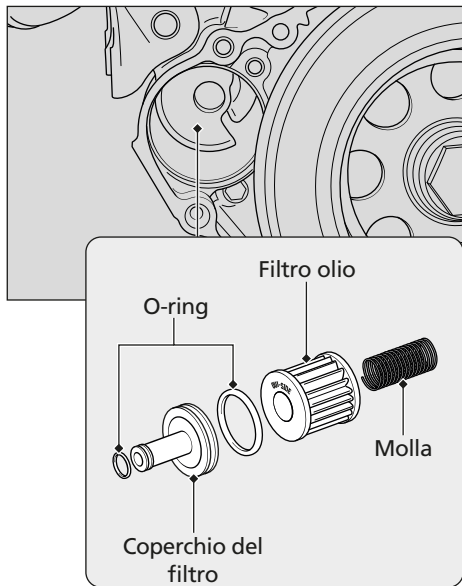
Il cambio dell'olio e del filtro richiedono attrezzi speciali. Raccomandiamo che la manutenzione della motocicletta venga eseguita presso il concessionario.

Utilizzare un filtro originale Montesa o equivalente specifico per il modello.

### AVVISO

L'utilizzo di un filtro olio non corretto può causare gravi danni al motore.

1. Cambiare l'olio motore con il motore caldo.
2. Parcheggiare la motocicletta su una superficie stabile e in piano ed abbassare il cavalletto laterale.
3. Togliere i bulloni e la piastra di protezione del motore.
4. Rimuovere il tappo del bocchettone di riempimento olio/astina di livello dell'olio.
5. Collocare un recipiente sotto il bullone di scarico.
6. Per scaricare l'olio, rimuovere il bullone di scarico e la rondella di tenuta.
7. Togliere il coperchio del pignone di trasmissione.
8. Rimuovere la carenatura del basamento sinistro e la guarnizione del coperchio.
9. Eliminare l'olio e il filtro in un centro di riciclaggio autorizzato.
10. Rimuovere il bullone, la piastra di ritenuta e il coperchio del filtro olio.
11. Rimuovere il coperchio del filtro olio e gli O-ring.
12. Rimuovere il filtro olio e la molla.
13. Applicare del grasso all'estremità della molla del filtro olio.  
Montare la molla nel nuovo filtro olio.



14. Montare il nuovo filtro olio nel basamento con il contrassegno "OUT-SIDE" rivolto verso l'esterno.

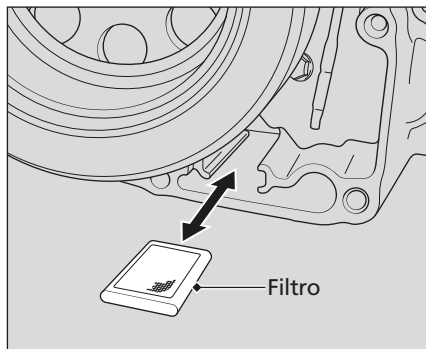
## **! ATTENZIONE**

L'installazione del filtro olio alla rovescia può causare gravi danni al motore.

15. Montare gli O-ring nuovi nelle fessure del coperchio del filtro olio.
16. Montare il coperchio del filtro olio nel basamento sinistro allineando la centratura del coperchio con il bocchettone del filtro olio. Controllare che il coperchio del filtro olio sia posizionato correttamente nel basamento.
17. Montare la piastra di ritenuta e serrare saldamente il bullone.



18. Rimuovere il filtro, pulirlo e rimontarlo.



19. Montare un nuovo O-ring nel basamento per la carenatura del basamento sinistro.  
 20. Montare la carenatura del basamento sinistro sul basamento motore e fissarla con i relativi bulloni.

21. Montare il coperchio del pignone di trasmissione.  
 22. Montare una rondella di tenuta nuova nel bullone di scarico. Serrare il bullone di scarico.

**Coppia:** 22 N•m (2,2 kgf•m).

23. Riempire il basamento con l'olio raccomandato (➔ P. 45) e installare il tappo del bocchettone di riempimento olio.  
 24. Controllare il livello dell'olio. ➔ P. 58  
 25. Avviare la motocicletta e controllare che non ci siano fughe d'olio.  
 26. Installare la piastra di copertura del motore.

## Cambio di olio

1. Scaldare il motore prima di scaricare l'olio.
  - ▶ Ciò garantisce uno scarico rapido e completo.
  - ▶ Togliere i bulloni e la piastra di protezione del basamento.
2. Appoggiare la motocicletta in posizione verticale su una superficie piana.
3. Togliere il tappo del bocchettone di riempimento olio del coperchio della frizione.
4. Collocare un contenitore di scarico di olio sotto il motore per raccogliere l'olio, quindi togliere il bullone di scarico e la rondella di tenuta del basamento sinistro.



5. Dopo aver scaricato l'olio completamente, installare il bullone di scarico con una rondella di tenuta nuova. Serrare il bullone di scarico alla coppia specificata.

**Coppia:** 22 N•m (2,2 kgf•m).

6. Versare l'olio di trasmissione specificato.

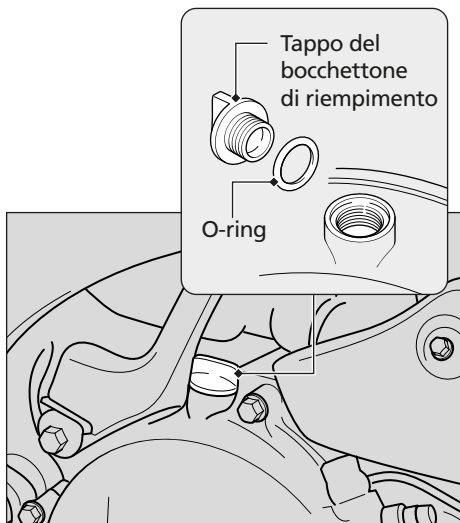
**Olio di trasmissione raccomandato:**  
**REPSOL MOTO TRANSMISSION (75W)**  
**ELF HTX740 (75W)**

**Capacità:**

**0,54 litri dopo lo scarico**

**0,57 litri dopo lo smontaggio**

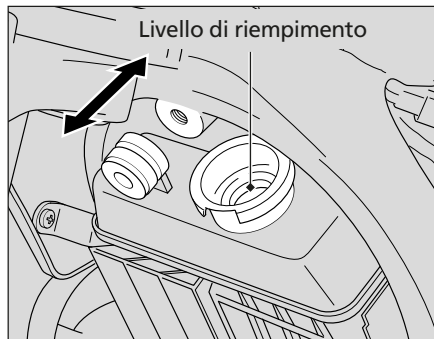
Controllare che l'O-ring sia in buone condizioni e installare il tappo del bocchettone di riempimento olio.



### Controllo del liquido raffreddamento

Controllare sempre che il motore e il radiatore siano freddi prima di verificare il livello del liquido di raffreddamento.

1. Appoggiare la motocicletta su una superficie stabile e in piano.
2. Togliere il bullone di montaggio superiore del radiatore.
3. Muovere la parte superiore del radiatore in avanti e togliere il tappo del radiatore.
4. Controllare che il livello del liquido di raffreddamento arriva all'estremità del bocchettone di riempimento.



Se il livello del liquido di raffreddamento diminuisce notevolmente, è probabile che ci siano importanti perdite. Fare controllare la motocicletta presso il concessionario.

## Aggiunta di liquido di raffreddamento

---

1. Se il livello del liquido di raffreddamento è al di sotto dell'estremità del bocchettone di riempimento, aggiungere il liquido di raffreddamento consigliato (➡ P. 47) finché il livello raggiunge l'estremità del bocchettone di riempimento.
2. Rimuovere il bullone di montaggio superiore del radiatore.
3. Muovere la parte superiore del radiatore in avanti e togliere il tappo del radiatore.
  - ▶ Aggiungere liquido finché il livello raggiunge l'estremità del bocchettone di riempimento.
  - ▶ Verificare che non penetrino corpi estranei durante la procedura di riempimento del radiatore.

### **ATTENZIONE**

Rimuovere il tappo del radiatore a motore caldo causa la violenta fuoriuscita del liquido di raffreddamento con il rischio di gravi ustioni.

Lasciare sempre raffreddare il motore e il radiatore prima di rimuovere il tappo del radiatore.

## Sostituzione del liquido di raffreddamento

---

Fare sostituire il liquido di raffreddamento dal proprio concessionario se non si è in possesso degli appositi attrezzi e della necessaria esperienza in campo meccanico.

## Controllo del liquido dei freni

1. Appoggiare la motocicletta in posizione verticale su una superficie piana.

2. **Anteriore**

Controllare che il coperchio del serbatoio del liquido freni sia in posizione orizzontale e che il livello del liquido sia superiore al contrassegno di livello Minimo (MIN).

**Posteriore**

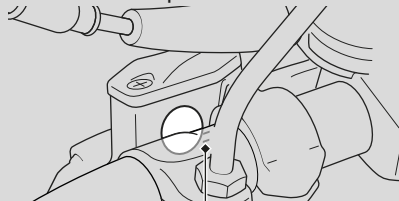
Controllare che il serbatoio del liquido freni sia in posizione orizzontale e che il livello sia compreso tra i contrassegni di livello MIN e MAX.

Se il livello del liquido freni in uno dei serbatoi è inferiore al contrassegno di livello MIN o il lasco della leva e del pedale del freno sono eccessivi, controllare se le pastiglie del freno sono usurate. Se le pastiglie del freno non sono usurate, è molto probabile che ci siano perdite. Fare controllare la motocicletta presso il concessionario.

**Liquido dei freni raccomandato: DOT 4**

**Anteriore**

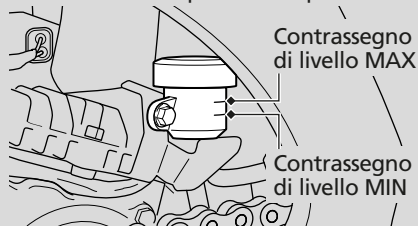
Serbatoio del liquido freno anteriore



Contrassegno di livello MIN

**Posteriore**

Serbatoio del liquido freno posteriore



Contrassegno di livello MAX

Contrassegno di livello MIN

## Controllo delle pastiglie del freno

Controllare le condizioni di usura delle pastiglie del freno.

Se una pastiglia è usurata, devono essere sostituite tutte le pastiglie.

Una pastiglia si considera usurata se ha uno spessore minimo di 0,5 mm nel freno anteriore e 1,0 mm in quello posteriore.

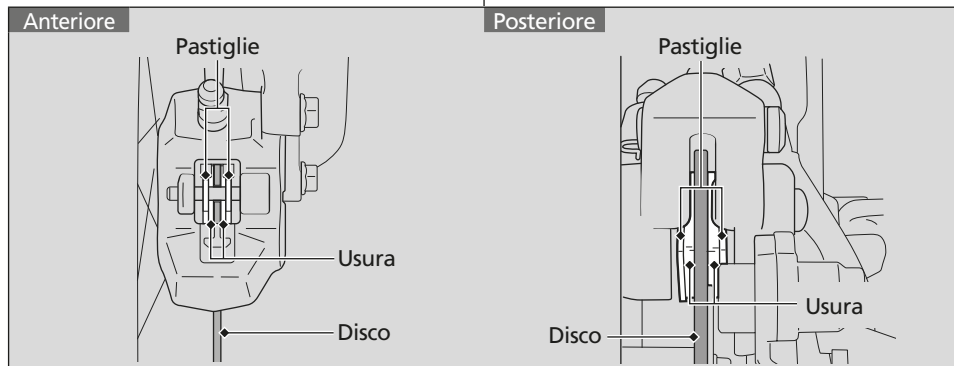
### 1. Anteriore

Controllare le pastiglie del freno dalla parte superiore della pinza del freno.

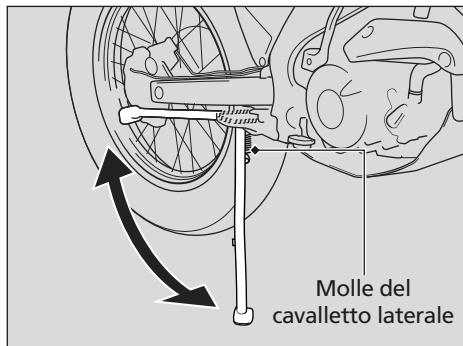
### 2. Posteriore

Controllare le pastiglie del freno dalla parte posteriore destra della motocicletta.

Se necessario, fare sostituire le pastiglie dal concessionario. Sostituire sempre contemporaneamente le pastiglie sinistra e destra del freno.



# Cavalletto laterale



Il cavalletto si trova nella parte destra della motocicletta e si utilizza per appoggiarvi la motocicletta quando è parcheggiata. Per azionarlo, abbassare il cavalletto con il piede estendendolo completamente.

1. Controllare se le molle sono danneggiate o allentate.
2. Controllare che il gruppo cavalletto si muove senza ostacoli.

Se il cavalletto è duro o cigola, pulire la zona intorno al perno e lubrificare il bullone del perno con grasso o olio lubrificante.

## AVVISO

Non avviare la motocicletta appoggiandosi al cavalletto laterale per non deformarlo.



## Controllo del lasco della catena di trasmissione

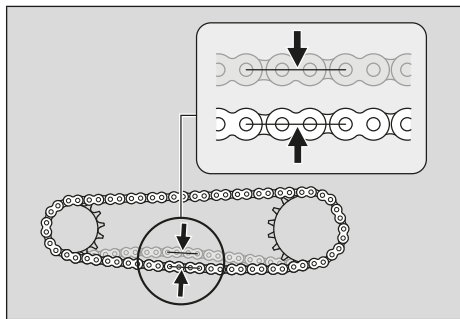
Controllare il lasco della catena di trasmissione in diversi punti della catena. Se il lasco è diverso nei vari punti, alcune maglie potrebbero essere attorcigliate o grippate.

Fare controllare la catena dal concessionario.

1. Sostenere la motocicletta con il cavalletto laterale su una superficie piana.
2. Spegnerne il motore. Portare il cambio in folle.
3. Controllare il lasco nella parte inferiore della catena di trasmissione nel punto medio tra l'ingranaggio motore e l'ingranaggio della ruota posteriore.

**Lasco catena di trasmissione:**  
da 25 a 35 mm

- Non utilizzare la motocicletta se il lasco è superiore a 50 mm.

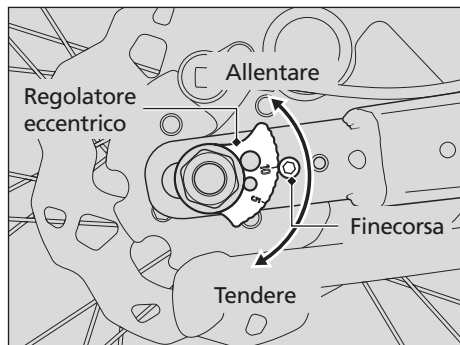


4. Procedere in avanti con la motocicletta e verificare che la catena si muova in modo regolare.
5. Controllare l'ingranaggio motore e l'ingranaggio della ruota posteriore. ➔ P. 46
6. Pulire e lubrificare la catena di trasmissione. ➔ P. 47

## Registro del lasco della catena di trasmissione

La registrazione della catena richiede l'utilizzo di attrezzi speciali. Se non si dispone degli attrezzi necessari, fare registrare la catena di trasmissione dal concessionario.

1. Sostenere la motocicletta con il cavalletto laterale su una superficie piana.
2. Spegner il motore. Portare il cambio in folle.
3. Allentare il dado del perno della ruota posteriore il minimo per muovere la ruota all'indietro.
4. Girare il regolatore eccentrico in modo uguale in entrambi i lati fino a ottenere la corretta tensione della catena di trasmissione.



5. Ruotare il regolatore eccentrico verso una posizione con numerazione superiore per ridurre il lasco della catena o verso una posizione con numerazione inferiore per aumentarlo.
  - ▶ Regolare la catena mediante i regolatori eccentrici affinché sia parallela alla linea centrale del telaio.
  - ▶ Controllare che il finecorsa rimanga tra i denti del regolatore eccentrico.
6. Ricontrollare la tensione della catena di trasmissione e che la ruota giri senza impedimenti.
7. Dopo il registro, serrare il dado del perno alla coppia specificata.

<b>Coppia:</b> 69 N•m (7,0 kgf•m)
-----------------------------------

8. Lubrificare la catena di trasmissione.

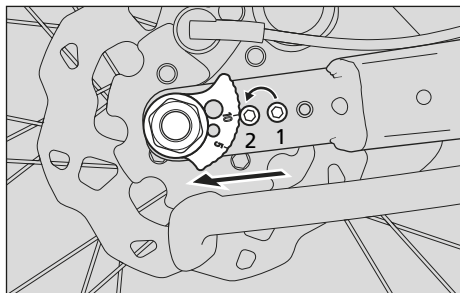
### I Controllo dell'usura della catena di trasmissione

La tensione della catena si esegue mediante gli eccentrici di regolazione. Essi hanno due posizioni diverse sul forcellone oscillante.

Se necessario, spostare l'eccentrico sul punto massimo di regolazione (posizione 15) della seconda posizione del forcellone oscillante per tendere la catena; ciò significa che la catena è eccessivamente usurata e deve essere sostituita.

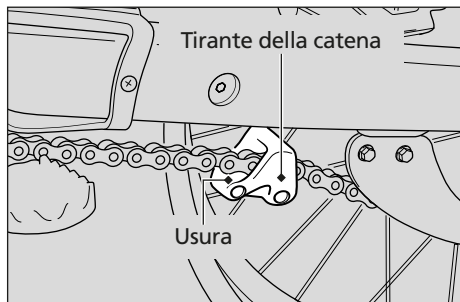
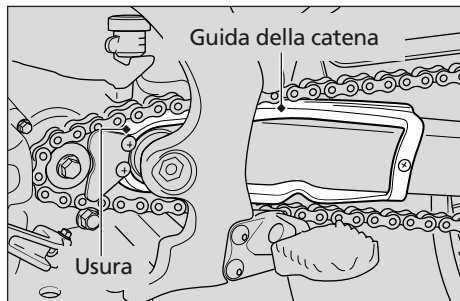
**Catena:** REGINA #520

Se necessario, fare sostituire la catena di trasmissione dal concessionario.



## Controllo della guida della catena di trasmissione

1. Controllare che la guida della catena di trasmissione non sia danneggiata o usurata.  
▶ Se l'usura è di 2,0 mm o più, cambiare la guida.
2. Controllare che la guida del tirante della catena di trasmissione non sia danneggiata o usurata.  
▶ Se l'usura è di 2,0 mm o più, cambiare la guida.

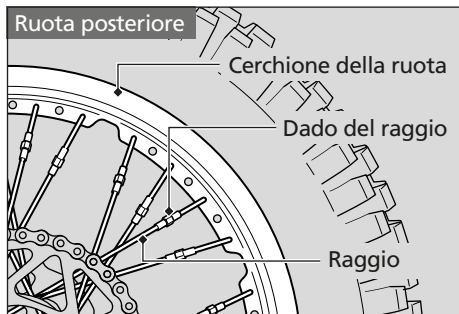
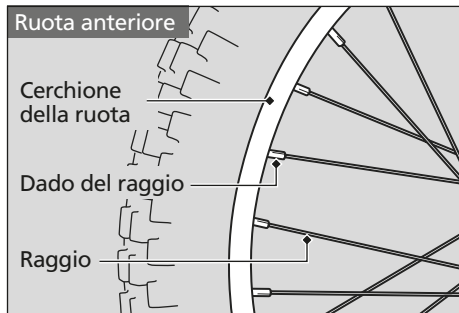


## Raggi e cerchi delle ruote

Mantenere la corretta forma delle ruote (rotonda) e la corretta tensione dei raggi è essenziale per il funzionamento in sicurezza della motocicletta. Durante i primi 500 km i raggi si allentano più velocemente a causa dell'assestamento iniziale delle parti. Se i raggi sono eccessivamente allentati, guidando ad alta velocità la motocicletta può diventare instabile e c'è il pericolo di perdere il controllo.

Non è necessario smontare le ruote per eseguire la manutenzione consigliata nel Programma di manutenzione. Tuttavia, per le situazioni di emergenza sono incluse le informazioni per la rimozione delle ruote. ➔ P. 86

1. Ispezionare i cerchi e i raggi delle ruote per controllare che non siano danneggiati.
2. Serrare eventuali raggi allentati.
3. Far girare la ruota lentamente per vedere se "sfarfalla". In caso affermativo, vuol dire che il cerchio non è perfettamente rotondo, ossia è "deformato". Se si nota uno sfarfallio, fare ispezionare la motocicletta dal concessionario.

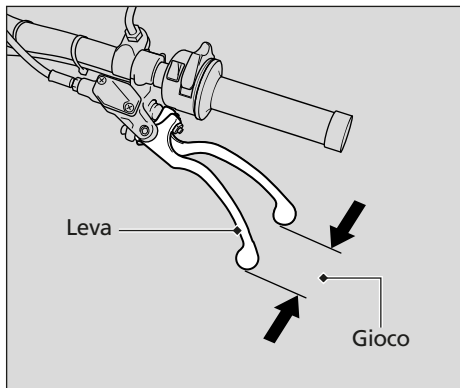


### Regolazione della frizione e freno anteriore

#### I Controllo del gioco della leva della frizione e freno anteriore

Controllare il gioco della leva della frizione e freno anteriore.

**Gioco in corrispondenza della leva della frizione e freno anteriore: da 5 a 15 mm**

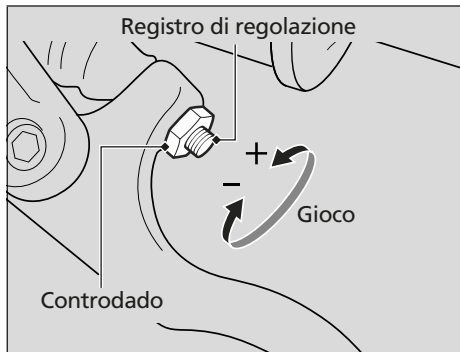


Controllare se il cavo della frizione e freno anteriore è attorcigliato o presenta segni di usura. Se necessario, farlo sostituire dal concessionario.

## Regolazione del gioco della leva della frizione e freno anteriore

È possibile regolare il gioco della leva della frizione e freno anteriore ruotando il registro di regolazione.

- Per diminuire il gioco, ruotare il registro di regolazione in senso orario, quindi serrare saldamente il controdado.



- Per aumentare il gioco, ruotare il registro di regolazione in senso antiorario, quindi serrare saldamente il controdado.

### AVVISO

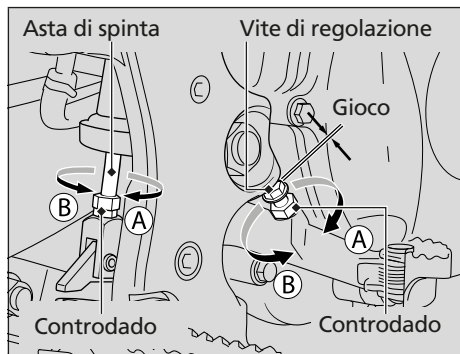
Non regolare il gioco della leva della frizione al di sotto di 5 mm.



## Regolazione del gioco libero del pedale del freno posteriore

### I Controllo dell'altezza del pedale del freno

L'altezza del pedale del freno si può regolare secondo le preferenze del pilota.



Per regolare l'altezza del pedale del freno:

1. Allentare il controdado dell'asta di spinta e il controdado della vite di regolazione del pedale del freno. Quindi, ruotare le due viti di regolazione nella direzione "A" per sollevare il pedale, o nella direzione "B" per abbassarlo.
2. Quando il pedale si trova all'altezza desiderata, serrare i controdadi.
3. Dopo la regolazione, controllare la corsa a vuoto del pedale del freno all'estremità superiore del pedale.

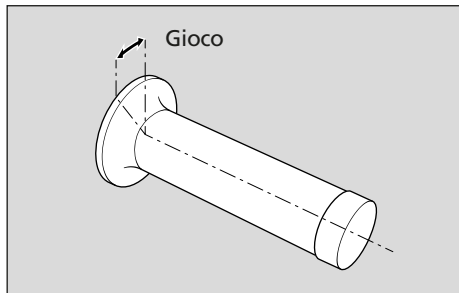
#### AVVISO

Accertarsi che la distanza tra la vite di regolazione frontale e il telaio sia di almeno 1~2 mm.

## Controllo dell'acceleratore

Con il motore spento, controllare che l'acceleratore ruoti regolarmente dalla posizione completamente chiusa alla posizione completamente aperta in tutte le posizioni dello sterzo e che il gioco dell'acceleratore sia corretto. Se l'acceleratore non si muove regolarmente, non ritorna automaticamente in posizione o se il cavo è danneggiato, fare controllare la motocicletta dal concessionario.

**Gioco della manopola dell'acceleratore:**  
da 2 a 4 mm

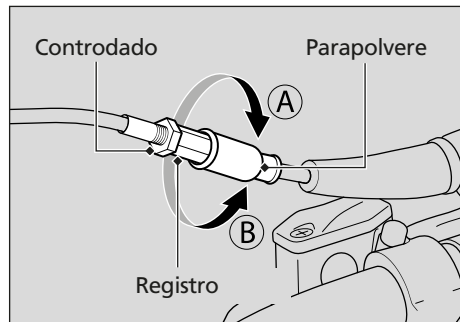


## Regolazione del gioco dell'acceleratore

La regolazione si effettua mediante il registro di regolazione del cavo dell'acceleratore.

1. Rimuovere il parapolvere di gomma dal registro di regolazione del cavo.
2. Allentare il controdado.
3. Ruotare il registro.
  - ▶ Ruotando il registro nel senso "A" diminuirà il gioco.
  - ▶ Ruotando il registro nel senso "B" aumenterà il gioco.
4. Serrare il controdado alla fine della regolazione.

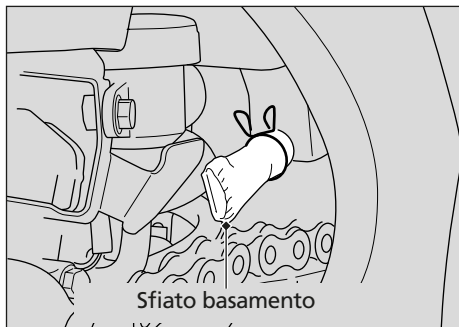
Controllare che l'acceleratore ruoti regolarmente e che torni completamente in posizione, provando in tutte le posizioni dello sterzo.



### Pulizia dello sfiato del basamento

Servizio più frequentemente quando in sella a pioggia o a pieno gas. Servizio dei depositi accumulati è visibile nella parte trasparente della sfiato.

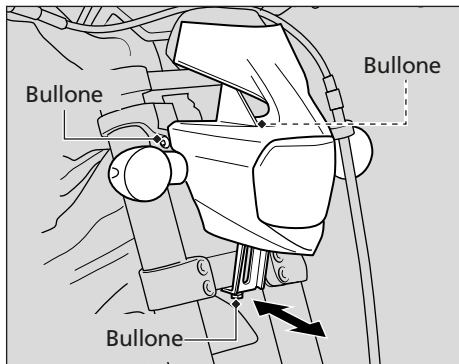
1. Rimuovere il tubetto di sfiato del basamento.
2. Scaricare i depositi in un recipiente adeguato.
3. Installare il tubetto di sfiato del basamento.



## Registrazione del puntamento del faro

Per un corretto allineamento, è possibile regolare il puntamento verticale del faro. Osservare le leggi e le normative vigenti.

1. Allentare i 3 bulloni di fissaggio del portalamпада del faro.
2. Regolare l'allineamento muovendo il portalamпада del faro dal sostegno inferiore in avanti o indietro.
3. Serrare il bullone di fissaggio inferiore.
4. Serrare i 2 bulloni di fissaggio laterali.



# Ricerca guasti

<b>Il motore non si avvia.....</b>	<b>P. 83</b>
<b>Spie accese.....</b>	<b>P. 84</b>
<b>Foratura pneumatico.....</b>	<b>P. 85</b>
<b>Guasto elettrico.....</b>	<b>P. 90</b>

## Il motore non si avvia

Controllare quanto segue:

- Controllare la corretta sequenza di avviamento del motore. ➔ P. 30
- Controllare che ci sia carburante nel serbatoio.
- Controllare che il pulsante di arresto del motore non viene premuto.
- Mantenere l'acceleratore completamente chiuso.
- Assicurarsi che il regime minimo del motore non sia troppo basso, girando la vite di regolazione tra 1/2 e 1 giro in senso antiorario.

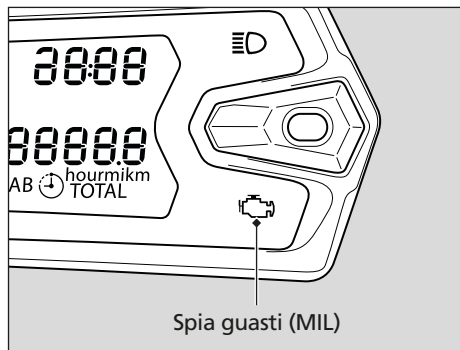
### Spia guasti (MIL) impianto PGM-FI (iniezione programmata)

Se l'indicatore MIL si accende durante la guida, è possibile che si sia verificato un problema con il sistema di iniezione elettronica PGM-FI.

Rallentare e fermare la motocicletta in un luogo sicuro.

Riavvia la moto.

Se l'indicatore MIL è ancora acceso dopo 5 secondi, ispezionare la moto presso il proprio rivenditore Montesa il più presto possibile.





La riparazione di una foratura o la rimozione di una ruota richiedono attrezzi speciali ed esperienza tecnica. Consigliamo di fare eseguire questo tipo di intervento presso il concessionario. Dopo una riparazione di emergenza, fare controllare il pneumatico/ruota presso il concessionario.

### Riparazione e sostituzione della camera d'aria

Se una camera d'aria è forata o danneggiata, sostituirla quanto prima. Una camera d'aria riparata potrebbe non essere affidabile quanto una camera d'aria nuova e potrebbe non funzionare correttamente durante la guida.

Se è necessario eseguire una riparazione provvisoria con una toppa o con un sigillante in spray, guidare con cautela a velocità ridotta e far sostituire la camera d'aria prima di utilizzare nuovamente il veicolo.

Ogniqualevolta la camera d'aria viene sostituita, lo pneumatico deve essere controllato con attenzione come descritto.

### **ATTENZIONE**

Guidare la motocicletta con una riparazione provvisoria dello pneumatico o della camera d'aria può essere rischioso. Se la riparazione provvisoria cede, è possibile essere coinvolti in un incidente con conseguenti lesioni gravi o morte.

Se si rende necessaria la guida con una riparazione provvisoria della camera d'aria o dello pneumatico, guidare lentamente e con grande attenzione, senza superare i 50 km/h fino alla sostituzione dello pneumatico.

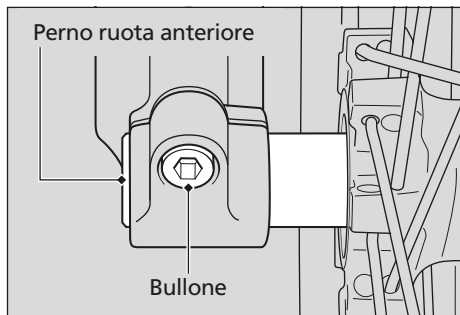
## Rimozione delle ruote

Seguire queste procedure se si rende necessaria la rimozione di una ruota in seguito ad una foratura.

### I Ruota anteriore

#### Rimozione

1. Parcheggiare il veicolo su una superficie stabile e in piano.
2. Allentare il bullone di serraggio del perno.
3. Allentare il perno dell'asse anteriore.
4. Sostenere saldamente la motocicletta e sollevare la ruota anteriore da terra utilizzando un cavalletto di sicurezza o un ponte.
5. Rimuovere il perno dell'asse anteriore e la ruota.
  - ▶ Evitare che grasso, olio e sporcizia vengano a contatto con le superfici del disco o delle pastiglie.
  - ▶ Non tirare la leva del freno dopo aver rimosso la ruota anteriore.



**Installazione**

1. Posizionare la ruota tra gli steli della forcella e inserire il perno dell'asse anteriore attraverso lo stelo destro della forcella e il mozzo della ruota.  
▶ Inserendo con cautela il disco del freno tra le pastiglie, evitare di graffiare queste ultime.
2. Serrare il perno dell'asse.

**Coppia:** 70 N•m (7,0 kgf•m).

3. Abbassare la ruota anteriore a terra.
4. Azionare diverse volte la leva del freno. Poi pompare sulla forcella molte volte.
5. Serrare il bullone di serraggio del perno.

**Coppia:** 21 N•m (2,1 kgf•m).

6. Sollevare nuovamente la ruota anteriore da terra e controllare che la ruota giri liberamente dopo aver rilasciato il freno.
7. Abbassare di nuovo la ruota anteriore a terra.

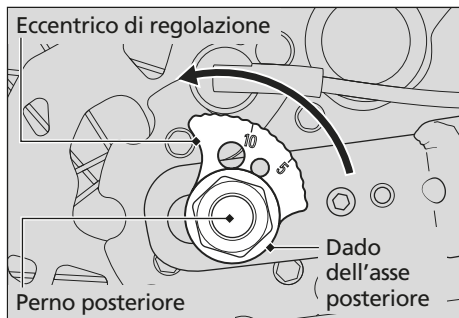
Se per l'installazione non è stata utilizzata una chiave dinamometrica, contattare il prima possibile il proprio concessionario per verificare se il montaggio è corretto.

Un montaggio non corretto può portare a una diminuzione della capacità frenante.

### I Ruota posteriore

#### Rimozione

1. Sostenere saldamente la motocicletta e sollevare la ruota posteriore da terra con un cavalletto di sicurezza o un ponte.
2. Allentare il dado del perno posteriore e ruotare gli eccentrici di regolazione fino alla posizione "0" affinché la ruota posteriore possa muoversi completamente in avanti per avere il gioco massimo della catena di trasmissione.
3. Rimuovere il dado del perno della ruota
4. Rimuovere la catena di trasmissione dall'ingranaggio della ruota posteriore spingendo la ruota posteriore in avanti.
5. Rimuovere il perno e gli eccentrici di regolazione.



6. Rimuovere la staffa della pinza del freno, la ruota posteriore e i collari laterali.
  - ▶ Sostenere il gruppo pinza freno in modo che non rimanga sospeso al tubo flessibile del freno. Non torcere il tubo flessibile del freno.
  - ▶ Evitare che grasso, olio e sporcizia vengano a contatto con le superfici del disco o delle pastiglie.
  - ▶ Non premere il pedale del freno dopo aver rimosso la ruota.

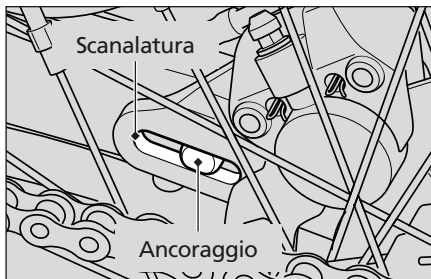
**Installazione**

1. Per rimontare la ruota posteriore, eseguire in senso inverso la procedura di rimozione.
  - ▶ Evitare che la pinza del freno graffi la ruota durante l'installazione.

**AVVISO**

Quando si rimonta la pinza del freno nella relativa posizione sugli steli della forcella, posizionare con cautela il disco del freno tra le pastiglie per evitare di graffiarle.

2. Verificare che la fessura sulla staffa della pinza del freno sia posizionata sull'ancoraggio del forcellone oscillante.



3. Regolare la catena di trasmissione. 22 P. 65
4. Installare e serrare il dado del perno della ruota posteriore.

**Coppia:** 70 N•m (7,0 kgf•m).

5. Dopo aver rimontato la ruota, premere il pedale del freno più volte, quindi ricontrollare che la ruota giri liberamente. Controllare nuovamente la ruota, se il freno fa attrito o se la ruota non gira liberamente.

Se per l'installazione non è stata utilizzata una chiave dinamometrica, contattare il prima possibile il proprio concessionario per verificare se il montaggio è corretto.

Un montaggio non corretto può portare a una diminuzione della capacità frenante.

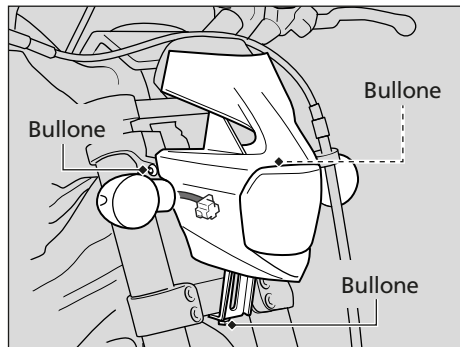
### Lampadina bruciata

Per sostituire una lampadina bruciata, seguire la procedura riportata di seguito. Lasciare raffreddare la lampadina prima di sostituirla. Non utilizzare lampadine diverse da quelle specificate.

Controllare se la lampadina di ricambio funziona correttamente prima di mettersi alla guida. Per la potenza della lampadina, vedere le "Specifiche tecniche". ➔ P. 108

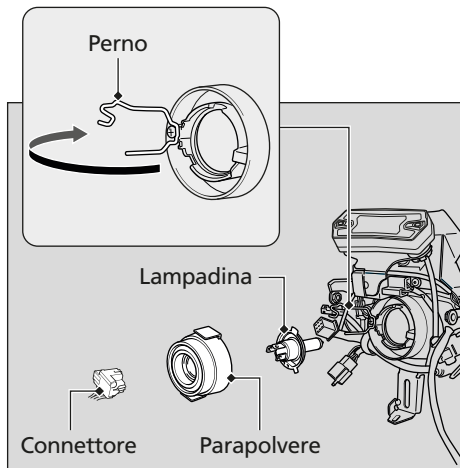
#### I Lampadina del faro

1. Rimuovere i 3 bulloni.
2. Rimuovere il gruppo faro.
3. Estrarre il connettore dei terminali della lampadina.



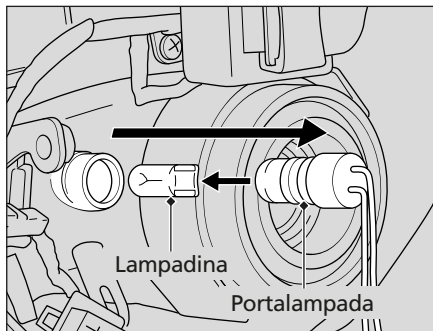
4. Rimuovere il parapolvere.
5. Premere il perno verso il basso ed estrarre la lampadina senza ruotarla.
6. Montare la nuova lampadina e i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

Non toccare con le dita la superficie di vetro. Se si tocca la lampadina a mani nude, ripulirla con un panno imbevuto di alcol.



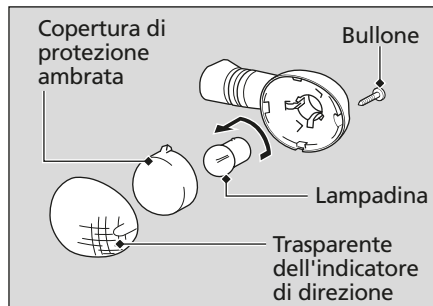
### I Lampadina luce di posizione

1. Estrarre il portalampada senza ruotarlo.
2. Estrarre la lampadina senza ruotarla.
3. Montare la nuova lampadina e il portalampada nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.



### I Lampadina indicatori di direzione anteriori/posteriori

1. Rimuovere la vite.
2. Rimuovere il trasparente dell'indicatore di direzione.
3. Rimuovere la copertura di protezione ambrata.
4. Premere leggermente la lampadina e ruotarla in senso antiorario.

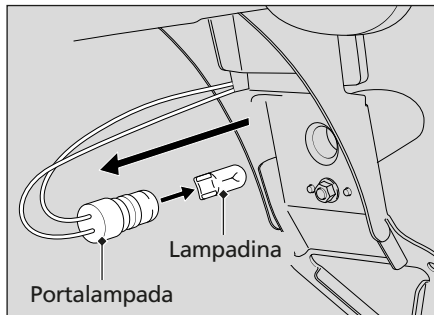


5. Montare la nuova lampadina e i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.



## I Lampadina luce della targa

1. Estrarre il portalampada senza ruotarlo.
2. Estrarre la lampadina senza ruotarla.
3. Installare la nuova lampadina e il portalampada nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.



# Informazioni

<b>Strumentazione, comandi e altre caratteristiche .....</b>	P. 95
<b>Carburanti contenenti alcol .....</b>	P. 96
<b>Catalizzatore.....</b>	P. 97
<b>Prendersi cura della propria motocicletta..</b>	P. 98
<b>Conservazione della motocicletta.....</b>	P. 101
<b>Trasporto della motocicletta.....</b>	P. 102
<b>Tu e l'ambiente .....</b>	P. 103
<b>Numeri di serie .....</b>	P. 104

## Strumentazione, comandi e altre caratteristiche

### Contachilometri totale

Il contachilometri ritorna a 0.0 quando l'indicazione supera 999.999.

### Contachilometri parziale

Il contachilometri parziale Trip 1 e Trip 2 ritorna a 0.0 quando l'indicazione supera 999,9.

### tempo di guida parziale

Il tempo di guida parziale Trip 1 e Trip 2 ritorna a 0.0 quando l'indicazione supera 999,9.

### Borsa portadocumenti

Il manuale d'uso e la documentazione relativa a immatricolazione e assicurazione del mezzo possono essere riposti nella borsa portadocumenti che si trova sotto la sella. 📖 P. 36

### Impianto di esclusione accensione



Un sensore angolo di inclinazione arresta, dopo pochi secondi, il motore e la pompa carburante se la motocicletta cade a terra.

## Carburanti contenenti alcol

In alcuni Paesi, sono in commercio carburanti a base di alcol.

Questa motocicletta è concepita per essere rifornita esclusivamente con benzina "senza piombo" con RON 95 o superiore.

Le seguenti miscele possono essere utilizzate con la motocicletta:

-  Etanolo (alcol etilico) 5% per volume.
-  Etanolo (alcol etilico) 10% per volume.

## Catalizzatore

Questa motocicletta è dotata di catalizzatore a tre vie. Il catalizzatore contiene metalli preziosi che agiscono come elementi catalizzatori innescando reazioni chimiche ad alta temperatura per convertire gli idrocarburi (HC), il monossido di carbonio (CO) e gli ossidi di azoto (NOx) dei gas di scarico in composti meno nocivi.

Un catalizzatore difettoso contribuisce all'inquinamento atmosferico e potrebbe compromettere le prestazioni del motore. Nel caso sia necessario sostituire il catalizzatore, utilizzare un componente di ricambio Montesa o un prodotto equivalente.

Seguire queste linee guida per proteggere i catalizzatori della motocicletta.

- Utilizzare sempre carburante senza piombo. L'utilizzo di carburante con piombo danneggia il catalizzatore.
- Mantenere il motore in buone condizioni di funzionamento.
- Fare controllare la motocicletta presso il concessionario se si verificano accensioni irregolari, ritorno di fiamma, stallo o funzionamento irregolare del motore. In questo caso, interrompere la guida e spegnere il motore.

## Prendersi cura della propria motocicletta

Una pulizia e una lucidatura frequenti sono importanti per garantire la durata della propria moto Montesa nel tempo. Una motocicletta pulita consente di individuare meglio eventuali problemi. In particolare, acqua e sale marino utilizzati per prevenire la formazione di ghiaccio sulle strade favoriscono fenomeni di corrosione. Lavare sempre accuratamente la motocicletta dopo aver guidato lungo strade costiere o trattate con sale.

### Lavaggio

Prima di procedere con il lavaggio, lasciare raffreddare motore, silenziatore, freni e altri componenti sottoposti ad alte temperature.

1. Con un tubo da giardino, sciacquare la motocicletta per rimuovere la sporcizia non aderente.

2. Se necessario, rimuovere la sporcizia servendosi di una spugna o di uno straccio morbido e un detergente delicato.
  - ▶ Pulire il trasparente del faro, i pannelli e altri componenti in plastica prestando particolare attenzione a non graffiarli. Evitare di dirigere l'acqua verso il filtro aria, il silenziatore e i componenti elettrici.
3. Sciacquare accuratamente la motocicletta con abbondante acqua e asciugare con un panno morbido e pulito.
4. Una volta asciugata, lubrificare i componenti mobili della motocicletta.
  - ▶ Accertarsi di non versare lubrificante sui freni o sugli pneumatici. I dischi o le pastiglie del freno contaminati con olio subiscono una notevole riduzione in termini di efficacia frenante e potrebbero quindi provocare incidenti.
5. Lubrificare la catena di trasmissione subito dopo aver lavato e asciugato la motocicletta.

6. Applicare uno strato di cera per prevenire fenomeni di corrosione.
- ▶ Evitare l'uso di prodotti contenenti detergenti aggressivi o solventi chimici. Questi prodotti potrebbero danneggiare i componenti in metallo e plastica o la verniciatura della motocicletta.
  - ▶ Tenere la cera lontana da pneumatici e freni.
  - ▶ Se la motocicletta è dotata di componenti con vernice opaca, non applicarvi lo strato di cera.

### I Precauzioni relative al lavaggio

Quando si esegue il lavaggio del veicolo, seguire queste linee guida:

- Non utilizzare sistemi di lavaggio ad alta pressione.
  - ▶ L'utilizzo di idropultrici ad alta pressione potrebbe danneggiare i componenti mobili e quelli elettrici, compromettendone il funzionamento.
- Non dirigere il getto d'acqua verso il silenziatore.
  - ▶ La presenza di acqua nel silenziatore potrebbe impedire l'avviamento e favorire la formazione di ruggine al suo interno.

- Asciugare i freni.
  - ▶ La presenza di acqua riduce l'efficacia frenante. Dopo il lavaggio, azionare più volte i freni durante la guida a bassa velocità per fare in modo che asciughino.
- Non dirigere il getto d'acqua sotto la sella.
  - ▶ La presenza di acqua nel vano sottosella potrebbe danneggiare i documenti e altri oggetti riposti.
- Non dirigere il getto d'acqua verso il filtro aria.
  - ▶ La presenza di acqua nel filtro aria potrebbe impedire al motore di avviarsi.
- Non dirigere il getto d'acqua sotto il faro.
  - ▶ Eventuale condensa presente all'interno del faro deve dissiparsi dopo alcuni minuti di funzionamento del motore.
- Non utilizzare cere contenenti composti sulle superfici con vernici opache.
  - ▶ Pulire le superfici con vernici opache con abbondante acqua e un panno morbido o una spugna. Asciugare con un panno morbido e pulito.
  - ▶ Utilizzare un detergente neutro per pulire la superficie verniciata.

### Componenti in alluminio

A contatto con sporcizia, fango o sale da spargere, l'alluminio si corrode.

Pulire regolarmente i componenti in alluminio e seguire queste linee guida per evitare graffi:

- Non utilizzare spazzole con setole dure, lana d'acciaio e detergenti contenenti abrasivi.

### Pannelli

Seguire queste linee guida per evitare graffi e macchie:

- Lavare delicatamente con una spugna morbida e abbondante acqua.
- Per rimuovere le macchie più resistenti, utilizzare un detergente diluito e risciacquare accuratamente con abbondante acqua.
- Non versare benzina, liquido freni o detergenti sulla strumentazione, sui pannelli o sul faro.

### Tubo di scarico e silenziatore

Se il tubo di scarico e il silenziatore sono verniciati, non utilizzare detergenti abrasivi reperibili in commercio. Utilizzare un detergente neutro per pulire la superficie verniciata sul tubo di scarico e il silenziatore. Se non si è sicuri che il tubo di scarico e il silenziatore siano verniciati, contattare il concessionario.



## Conservazione della motocicletta

Se la motocicletta viene conservata all'aperto, è opportuno valutare l'utilizzo di un telo coprimoto integrale.

Se si prevede di non guidare per un periodo di tempo prolungato, seguire queste linee guida:

- Lavare la motocicletta e lucidare tutte le superfici verniciate (eccetto quelle rifinite con vernice opaca). Trattare i componenti cromati con olio antiruggine.
- Lubrificare la catena di trasmissione. ➤ P. 47
- Sostenere la motocicletta con un cavalletto di sicurezza per la manutenzione e posizionare in modo da sollevare le ruote da terra.

Prima di riutilizzare la motocicletta, controllare tutti i componenti specificati nel Programma di manutenzione.

# Trasporto della motocicletta

In caso di trasporto, caricare la motocicletta su un rimorchio per moto oppure su un mezzo o un rimorchio a pianale dotato di rampa di caricamento o piattaforma di sollevamento, nonché di cinghie di fissaggio. Non tentare mai di trainare la motocicletta con una o entrambe le ruote a terra.

### AVVISO

Il traino della motocicletta potrebbe causare gravi danni al cambio.

## Tu e l'ambiente

Essere proprietario e guidare una motocicletta può essere divertente, ma tutti dobbiamo fare la nostra parte per proteggere l'ambiente.

### Scegliere detergenti a basso impatto ambientale

Lavare la motocicletta utilizzando un detergente biodegradabile. Non utilizzare detergenti in spray contenenti clorofluorocarburi (CFC), che contribuiscono ad assottigliare lo strato di ozono atmosferico.

### Riciclare i materiali di scarto

Raccogliere l'olio e altri materiali di scarto tossici negli appositi contenitori di raccolta e smaltirli presso un centro di riciclaggio.

Contattare il Comune o l'ufficio per la tutela ambientale di zona per individuare il centro di riciclaggio più vicino e richiedere informazioni per il corretto smaltimento dei materiali di scarto non riciclabili. Non gettare l'olio esausto nella

spazzatura, non versarlo in un canale di scolo o nel terreno. L'olio esausto, la benzina, il liquido di raffreddamento e i solventi contengono sostanze tossiche che potrebbero comportare rischi per la salute degli operatori ecologici e contaminare acqua, laghi, fiumi e mari.



# Specifiche tecniche

<b>Componenti principali.....</b>	<b>P. 106</b>
<b>Dati di manutenzione.....</b>	<b>P. 107</b>
<b>Lampadine .....</b>	<b>P. 108</b>
<b>Specifiche tecniche relative alle coppie.....</b>	<b>P. 108</b>

# Specifiche tecniche

## ■ Componenti principali

Lunghezza totale	2035 mm
Larghezza totale	835 mm
Altezza totale	1160 mm
Interasse ruote	1335 mm
Distanza minima da terra	330 mm
Angolo di incidenza	24° 34'
Peso a secco del veicolo	82 kg
Peso in ordine di marcia	87 kg
Carico massimo *1	180 kg
Peso massimo bagaglio (vano)	2,5 kg
Capacità passeggeri	Guidatore (solo)

\*1 Incluso il guidatore, tutti i bagagli e gli accessori.

Cilindrata	259 cm <sup>3</sup>	
Alesaggio e corsa	78,0 X 54,2 mm	
Rapporto di compressione	10,5 : 1	
Carburante	Benzina senza piombo Consigliato: RON 95 o superiore	
Carburanti contenenti alcool	Ⓔ <sup>ES</sup> Etanolo (alcool etilico) 5% per volume. Ⓔ <sup>E10</sup> Etanolo (alcool etilico) 10% per volume.	
Capacità serbatoio	4,0 ± 0,2 litri	
Capacità della riserva	Circa 0,7 litri	
Rapporti di trasmissione	1 <sup>a</sup> .	2,385
	2 <sup>a</sup> .	1,941
	3 <sup>a</sup> .	1,500
	4 <sup>a</sup> .	1,130
	5 <sup>a</sup> .	0,815
Rapporti di riduzione (primaria/finale)	3,167 / 4,100	

## ■ Dati di manutenzione

Dimensioni pneumatico (Dunlop)	Anteriore	80/100-21 M/C 51 M
	Posteriore	120/100 R18 M/C 68 M
Dimensioni pneumatico (Michelin)	Anteriore	2,75-21 M/C 45 L 2,75-21 M/C 45 M *2
	Posteriore	4.00 R18 M/C 64L 4.00 R18 M/C 64M *2
Tipo di pneumatico	Anteriore	Con camera d'aria
	Posteriore	Tubeless
Pneumatici raccomandati (Dunlop)	Anteriore	D803FGP
	Posteriore	D803GP
Pneumatici raccomandati (Michelin)	Anteriore	TRIAL COMPETITION
	Posteriore	TRIAL COMPETITION X11
Pressione pneumatici (su strada)	Anteriore	100 kPa (1,02 kgf/cm <sup>2</sup> )
	Posteriore	100 kPa (1,02 kgf/cm <sup>2</sup> )
Pressione pneumatici (fuoristrada)	Anteriore	70 kPa (0,7 kgf/cm <sup>2</sup> )
	Posteriore	60 kPa (0,6 kgf/cm <sup>2</sup> )
Altezza minima battistrada	Anteriore	3,0 mm
	Posteriore	3,0 mm
Candela	(standard)	CR6EH-9 (NGK)

\*2 Codice di velocità minima "L"

Distanza tra gli elettrodi	(non regolabile)	da 0,80 a 0,90 mm
Regime minimo	1800 ± 100 giri/min	
Olio motore consigliato	Olio per motori a 4 tempi Repsol 4T SAE 10W30 o equivalente	
Olio di trasmissione consigliato	REPSOL MOTO TRANSMISSION (75W) ELF HTX740 (75W)	
	Dopo lo scarico	0,41 litri
Capacità olio motore	Dopo lo scarico e cambio del filtro	0,44 litri
	Dopo lo smontaggio	0,60 litri
Capacità dell'olio di trasmissione	Dopo lo scarico	0,54 litri
	Dopo lo smontaggio	0,57 litri
Liquido freni e frizione consigliato	DOT 4	
Capacità del circuito di raffreddamento	Dopo lo scarico	0,50 litri
	Dopo lo smontaggio	0,59 litri
Liquido di raffreddamento raccomandato	Miscela di liquido di raffreddamento e acqua distillata 50/50	

## Specifiche tecniche

Lubrificante per catena di trasmissione raccomandato	Lubrificante per catene di trasmissione	
Lasco catena di trasmissione	da 25 a 35 mm	
Catena di trasmissione standard	Regina #520	
	N. maglie	100
Dimensioni ingranaggi standard	Ingranaggio motore	10 denti
	Ingranaggio ruota posteriore	41 denti

### ■ Lampadine

Faro	12 V-35/35 W
Luce di stop/Fanalino di coda	LED
Indicatori di direzione anteriori	12 V-10 W x 2
Indicatori di direzione posteriori	12 V-10 W x 2
Luce di posizione	12 V - 5 W
Luce della targa	12 V - 5 W

### ■ Specifiche tecniche relative alle coppie

Bullone di scarico olio motore	22 N•m (2,2 kgf•m)
Bullone di scarico olio di trasmissione	22 N•m (2,2 kgf•m)
Bulloni coperchio del carter sinistro e coperchio del filtro dell'olio	10 N•m (1,0 kgf•m)
Albero perno ruota anteriore	69 N•m (7,0 kgf•m)
Bullone di supporto perno ruota anteriore	21 N•m (2,1 kgf•m)
Dado perno ruota posteriore	69 N•m (7,0 kgf•m)
Bulloni superiori delle carenature anteriori	8 N•m (0,8 kgf•m)
Bulloni di fissaggio del vano	10 N•m (1,0 kgf•m)
Bulloni coperchio della scatola del filtro aria	3 N•m (0,3 kgf•m)
Bullone superiore del radiatore	10 N•m (1,0 kgf•m)



<b>A</b>	
Abbigliamento protettivo .....	10
Acceleratore.....	78
Accessori.....	15
Avviamento del motore .....	30
<b>B</b>	
Bloccasterzo .....	29
<b>C</b>	
Carburante	
Capacità serbatoio .....	32
Raccomandato.....	32
Carburanti contenenti alcol .....	96
Carenatura	
Anteriore.....	54
Laterale .....	55
Carico massimo.....	17
Componenti principali .....	106
Catalizzatore.....	97
Catena di trasmissione.....	69
Cavalletto laterale.....	68
Combustibile.....	14, 32, 96
Conservazione della motocicletta .....	101
Contachilometri parziale.....	23, 95
Contachilometri totale .....	23, 95
<b>E</b>	
Emplacement des composants.....	20
Etichette .....	6
<b>F</b>	
Frenata .....	12
Freni	
Liquido.....	66
Usura delle pastiglie del freno .....	67
Frizione.....	75
<b>I</b>	
Impianto di esclusione accensione	
Sensore angolo di inclinazione.....	95
Interruttori	
Devio luci .....	28
Indicatori di direzione.....	28

<b>L</b>	
<b>Lampadina</b>	
Faro.....	90
Indicatori di direzione.....	92
Luce della targa.....	93
Luce di posizione.....	92
<b>Lavaggio</b> .....	98
<b>Linee guida relative al carico</b> .....	17
<b>Linee guida relative alla sicurezza</b> .....	3
<b>Liquido di raffreddamento</b> .....	47, 64
<b>M</b>	
<b>Manutenzione</b>	
Elementi essenziali .....	43
Importanza.....	38
Programma .....	39
Sicurezza .....	38
<b>Modifiche</b> .....	15
<b>Motore</b>	
Avviamento del motore .....	30
Filtro olio .....	59
Olio di trasmissione .....	62
Olio motore.....	45, 57
Pulsante di spegnimento motore .....	28
<b>N</b>	
<b>Numeri di serie</b> .....	104
<b>Numero di telaio</b> .....	104
<b>Numero motore</b> .....	104
<b>O</b>	
<b>Olio</b>	
Motore.....	45, 57
Trasmissione.....	62
<b>P</b>	
<b>Parcheggio</b> .....	13
<b>Peso massimo</b> .....	17
Componenti principali .....	106
<b>Pneumatici</b>	
Foratura .....	85
Pressione .....	48
Sostituzione .....	48, 85
<b>Precauzioni relative alla guida</b> .....	11
<b>Precauzioni relative alla sicurezza</b> .....	10

Prendersi cura della propria motocicletta .....	98
Pulsante avvisatore acustico.....	28

## R

### Raccomandazioni

Carburante.....	32
Liquido di raffreddamento .....	47
Olio di trasmissione.....	62
Olio motore.....	45
Registrazione del puntamento del faro .....	81

### Regolare la sospensione

Anteriore.....	34
Posteriore.....	35

### Rifornimento .....

### Rimozione e installazione dei componenti

Carenatura anteriore.....	54
Carenatura laterale .....	55
Montaggio-sedile posteriore parafango.....	56
Sella .....	53

### Ruote

Raggi e cerchioni.....	74
Rimozione ruota anteriore .....	86
Rimozione ruota posteriore.....	88

## S

Sacchetto del documento .....	36, 95
Scatola di immagazzinaggio	
Sacchetto del documento .....	36
Selezione marce .....	31
Sfiato basamento .....	80
Sicurezza fuoristrada .....	16
Simboli.....	6
Specifiche tecniche.....	106
Spie	
Abbaglianti .....	27
Indicatore di direzione.....	27
Spia guasti (MIL).....	27
Strumentazione.....	22

## T

Trasporto della motocicletta.....	102
Tu e l'ambiente.....	103

**Produttore**

Montesa Honda, S.A.U.  
Carrer del Mar del Nord, 1  
Pol. Ind. La Torre del Rector  
08130 Santa Perpètua de Mogoda,  
Barcelona, Spain

**Rappresentante autorizzato**

**Mercato Europeo**

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office  
Wijngaardveld 1 (Noord V)  
9300 Aalst - Belgium

**Regno Unito**

Honda Motor Europe Ltd.  
Cain Road, Bracknell, RG12 1HL  
(United Kingdom)



Printed in Spain



3LNN4V10